DIARIO REPUBLICANO PROGRESISTA

Redacción y Administración: Montera, 51.

Teléfono 43.—Apartado de Correos 126.

Toda la correspondencia al Director.

AÑO II.—NÚM. 114 Madrid, 22 de Febrero de 1898.

Salimos à incidente por día, y à disgusto por hora. Desde aux constitution de la constitucion de la constitution de la constitu en cuba, les Estados Unidos se han propuesto una linea de conducta de la que no se han

separado ni un solo instante.

Dio comienzo la serie con la celebre reclamación á favor de Mora. Los yankees hallaron propicio al Gobierno español, no por vir tud, siño por debilidad, y la indemnización se concedió. Mientras duraron las negociaciones, el Gobierno yankee dió a entender, de un modo indirecto, que de la solución favorable de esta reclamación dependía que los Estados Unidos cambiaran de conducta para con los insurrectos.

Siguieron luego el incidente del Alliance, el de Julio Sanguily, el del dentista Ruiz, alternando con los socces insultos de los senadores yankees, que fueron causa de otra clase de incidentes, más fácilmente resueltos en las costillas del pueblo español que lo son los que surgen de la mala fe de los Estados

Las reclamaciones à que dió lugar el dis-curso, puramente científico, del liustre ma-rino Sr. Concas; la separación del mando que desempeñaba el no menos ilustrado oficial Sr. Villaamil; el incidente Dupuy de Lome; el espantoso de la voladura del Maine, ahora reciente; el que han motivado las frases que se atribuyen à otro oficial de nuestra armada, el Sr. Sobral, han sido otras tantas estaciones de ese Via crucis que viene recorriendo la nación española, ilevando à cuestas la pesada cruz de la brutal seberbia de una nación que explota para sus fines utilitarios el miedo y la debilidad de los gobiernos españoles.

No es posible vivir así indefinidamente. No es digno pedir à un pueblo resigna-

ción bastante para soportar esta situación deshonrosa, que no afecta solamente á la nación como entidad abstracta, sino que re-baja de un modo muy directo é inmediato el prestigio del ejército y de la armada.

Ninguna nación del mundo hubiera sufrido, del modo que España lo ha hecho, que se calificase de bandidos á sus generales, de asesinos a sus soldados, de brutos y canallas á sus súbditos, por personas que ocupan cierta posición oficial y desde sitio tan visible como la tribuna pública.

Aquí hemos hecho más. Aquí hemos castigado de un modo cruel á los ciudadanos que protestaron de semejante ofensa; aqui se han denunciado periódices por igual causa, y se ha impedido hasta el paso de las gentes por las inmediaciones de la embajada norte-

Obsérvese bien una cosa. A despecho de los deberes que les impone su carácter, son nuestros generales, nuestros marinos, nuestros diplomáticos los que, no pudiendo, sin duda, resistir tanto bechorno, acaban por dar público testimonio del concepto que les merece la inicua conducta de los Estados

Unidos. La carta del Sr. Dupuy de Lome es puena prueba de ello. Aunque no dice tanto como hubiéramos querido, como de fijo se le hubiera ocurrido decir a nuestro exrepresentante en Washington si hubiese sabido lo que iba à suceder, dice bastante.

Las frases que se ponen en labios de nuestro agregado militar en la legación de España en los Estados Unidos reflejan una idea que está en la mente y en la conciencia de todo el mundo, y la actitud del general Weyler y de otros muchos jefes y oficiales de nuestro ejército acusa un estado de animo del elemento militar que no está de acuerdo con las extremadas complacencias de nuestros gobiernos.

Después de todo, los sintomas van acen-tuándose. Los Estados Unidos desean la guerra. Ocultar esto á la nación española seria pueril y peligroso; y como el fin que los yankees se proponen es un fin egoista, material, que habrá de satisfacer los apetitos groseros de esa nación de negociantes, no hará nade el Gobierno que preside Mac-Kinley para evitarla.

Podra ser que nos equivoquemos. Podra ser que las cosas no lleguen a ese extremo; pero bueno es que el pueblo español, de acuerdo con sus presentimientos y con su instinto, que jamás se engaña, no se haga ilusiones y se prepare para las contingencias que se avecinan.

No somos partidarios de la guerra, ni como republicanes, ni como españoles, ni como hombres; pero tampoco podemos resignarnos à servir de objete de befa y escarnio à ninguna otra nación, y menos que á ninguna a esa nación que olvida su historia y sus antecedentes y hasta su propio interés para satisfacer la ambición de unos cuentos acaparadores.

Y si la guerra es inevitable, es preciso saber cómo se hace. El pueblo español dara hasta su última gota de sangre por la patria; pero no está dispuesto a ese sacrificio para que se convierta en pedestal sobre el cual se eleven instituciones políticas à cuyas torpezas se deben, en primer término esta situación violenta y deshonrosa á que hemos llegado.

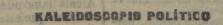
Si hay guerra, que sea la nación española la que se encargue de hacerla, porque sólo así podra esperarse la repetición de los milagros que han hecho à la nación española invencible en sus luchas por la honra y la integridad de la patria.

Este sería, en fin de cuentas, el último y definitivo incidente.

EL MUNDO EN PARÍS

POR TELÉGRAFO (DE NUESTRO SERVICIO)

Refuerzes en Macedonia. Paris 21.—En les últimos días han salido de Tesalia 6.000 hembres del ejército turco Para reforzar las guarniciones de Macedonia. La frontera bú gara es objeto de especial vigilancia.-F.





RODANDO POR EL MUNDO i

(CRÓNICAS DE VIAJE)

Pasado el oasis de Aranjuez, comienzan á dibujarse ea el horizonte las aspas de los molinos de viento...

(Ya habrán ustedes adivinado que voy de viaje y en tren de descubrir los inexplorados lugares de la Mancha.) Y si se va aterido por la temperatura gla-

cial y fastidiado por la monotonía de un palsaje siempre lo miemo, borroso y gris, sin accidentes ni matices, tanto se acuerda uno del consabido Quijote y sus hazañas como del obispo de Mallorca, muerto en la gracia del Señor... del Sr. Navarrorreverter.

De vez es cuando, en la cima de una loma se deja ver el molino clásico, con sus grandes aspas que se mueven pausadamente con movimiento pesado de gigante, y sin querer, inevitablemente; impresionada todavia la imagiación por hechos cercanos, exclama uno,
incorporándose un poco:

—¡Hombrel ¿Qué diablos hace abi Aguilera
moviendo desaforadamente los brazos? ¿Se
habrán sublevado los estudiantes manchegos?

Lo que se sublevado es estudiantes manchegos?

Lo que se ha sublevado es el aire, que pasa como una gran escoba, barriendo estas estepas y arrojando mantas de polvo sobre el tren que las invade y las cruza, huyendo y gritan-

do como un pajarote perseguido por el ga-¡Qué indecencia de polvo, señores! Se cuela por todas las rendijas, y no hay manera de defenderse contra su bárbara irrupción.

Todo lo envuelve. Apenas deja ver esos pueblucos que parecen desfilar por delante de mi ventanila como en un cinematégrafo de fote-

grafias mai reveladas. Ea esos pueblucos vive gente, no lo duden

No hay mas que fijarse en la torre de la iglesia, fuerte, maciza, panzuda como un clérigo tragón; ¿creen ustedes que si no hubisra en esas casuchas de adobe color de hambre y de pena gente á quien explotar y embrutecer,

habria torre, es decir, cura? Aquella casa que se ve alla, de pie ira, bien construída, con ventanas y vidrios que se rien, con su balcón lieno de macetas y detrás su huerte, denunciade por aquellas copas de árboles que sobresalen de la tapia enjabelgada; aquella casa, que ravela bienestar y placidez, como ama de cura frescota y rozagante es la casa del ministro de Dios, transforma-

ción prodigiosa del portal de Beién.
Los tabucos aquellos, un poco separados de la casa del cura, que se apoyan unos en otro temerosos de caer desplomados, aquellos sot ahora los portales de Belen, donde habitan -no me atrevo á decir viven-los hombres redimidos por Jasús, entre vacas y muias come él nació; y menos mal si ne han tenido que venderlaz para pagar al fisco su parte de león, y al cura el entierre del mozo que l'egé de Cuba sin sangre y se murió aquí enémico, tuberculoso y avergonzado de la vida perra. Total, que llegue á Alcázar de San Juan y doy mi palabra de honorque en todo el recin-

to de la villa, ó lo que sea, no he visto el alcázar por ninguna parte. He visto un torreón cuadrado, bloque inmenso de piedra con ventanales árabes, un viejo e a el dintel y un perro á la puerta.

Después he visto la partida de bautismo de Cervantes, guardada en un estuche y coeservada por el sacristán de la igiesia de Santa

En Alcázar están muy orguilosos con este documento que hace tritar de envida á los cervantófilos de Alcalá de Henares.

Yo no he podide meuos de decararle al amigo Castellanos, autor de un libro que establece la verdadera naturaleza de Cervantes, que a mi lo mismo me da; pero se lo dije en confianza y con toda clase de reservas.

Para mí la cuestión es que no sea de mí pueblo, porque debe ser muy molesto eso de pasarse la vida preocupado, revolviendo sacristias y papelotes para venir a demostrar en suma que à Fuiano le parió su madre en tal sitio; pero que, de todos modos, su genio universal, etc., etc., le ha dado por patria la más

grande de todas las tierras. Luego visité al sañor alcalde, un viejo liberal, médico, veterinario, escritor y buena per-sona. Me ha regalado un libro suyo que trata de cuestiones higiénicas. Le he abierto, y he leído la primera página. Lo demás del libre debe ser mejor, á la fuerza. Porque, peor que dedicarle una obra á Corral y Mairá, uno de

nuestros más agradables tentos, no puede ser-Estuve por que jarme á la primera autoridad de Alcázar del endiablado piso de sus calles, pero preferi hacer una visita á Sánchez Tem-

eque, nuestro amigo y correligionario. Ya le coaocen ustedes. Le vi al llegar, per la reja de su despacho, y me pareció un león en su jaula. Tembleque no debía estar en Alcázar. Su talento, su reputación de abogado notable, su actividad, la energía de su carácter, sus condiciones de orador, su sinceridad de político honrado, necesitan escenario más grands.

Vive en Alcázar sujeto por cadenas de amor. Una mujer angelical y tres muñecos encanta-dores le sujetan al terruño, convertido en paraíso por la plácida felicidad de un hogar hon-

Hablamos de muchas cosas, y tengo el ho-

nor de participar á ustedes que estamos de

En Alcazar hay mucho v buenos republi-canos y no pocos que lo son y no lo dicen. Sebre todo hay mucho espíritu liberar y cos conventos, gracias á Dios. Así es que la criminalidad, el adulterio, los hijos deshere-

dados ó sin fraile conocide ne abundan. El Ayuntamiento es honrado, y esto es ya un título que habla muy bien en favor del pue-

blo. En fin, que Alcázar es un pueblón muy apre-

[Como que allí se lee EL Procreso más que ningun periódicol

Escribo desde Valdepeñas.

Dormia yo tranquilamente hace media fig-ra, cuando me despertó un alarido extraño. -El burrerol—dije yo, ne despierto aún

Matiro de la cama y me acerco al balcón. No hay tales burras, ni tales carneros. Es decir... sí que los hay; era el rosario de

Alcé un visillo y escudriñé la calle. ¡Qué espectáculo más ridículo!

Niños, mujeres y hombrones como castillos, formados en procesión, avanzaban á buen paso, entonando una canturía extraña. Iban encogidos, como si el frío de la madrugada les contrajera, y apelotonados como pre-

tendiendo robarse el calor unos a otros. Una voz gimiente, como de beata llorona o sacristán castrado, comenzaba las estrofas:
—«¡Dios te salve Maria!...»

Y luego el core, la muchedumbre de idiotas repitiendo frases que no entienden y cuyo significado nacie las explica.

Destacaba sobre tour las voces, una, clara y argentina, de garganta jover ó muchacha

La cantilena terminaba en un sostenido

agude, apoyado sobre la última palabra, repetida varias veces:

«...De tu vientre, Jesús»—decía el coro. Y la voz pura y argentina se elevaba con armonías y cadencias a norosas llenas de vo-Inptuosidad ardiente:

«Y bendito sea el fruto de tu vientre, Jesús.»

Me rei mucho de aquelles zánganos, que creen servir á Dios molestando al prójimo que duerme tranquilo, y murmurando plegarias

¡Para ellos, que bendicen el fruto del vientre Entre toda aquella turba de fanáticos, sólo

la niña púber, de voz clara y argentina, daba un sentido, un significado cualquiera á la frase citada. Acabaría de dejar su lecho de virgen, tibio

y amoroso como un nido, y andaba por la ca-lle, entre el crepús ulo de una mañana fría, impulsada por un misticismo insano, soñando en un niño Jesús bonito y sonrosado.

Y acaso detrás, como gavilán que acecha á la paloma, acechaba ensotanado el José dispuesto á ser menos putativo que el carpintero de Galilea...

EL PROCESO DE ZOLA

POR TELÉGRAFO (DE MUESTRO SERVICIO) Sigue la vista.

Paris 21.-Ha continuado la vista del proceso Zola sin incidente. El fiscal general, Sr. Vancassel, ha dado principio á su requisitoria.-F.

Acusación del fiscal.—Beolaración de Zola.-La defensa.

Paris 21.—El fiscal general de la República ha pronunciado su acusación en el proceso seguido contra Zola, haciendo al terminar un Hamamiento á los jurados y manifestando su confianza en que darán un veredicto de cul-

Zola les después una declaración jurando ante el mundo entero que Dreyfus es inocente.

Después comienza á hablar el abogade defensor Sr. Labori, quedando en el uso de la palabra para mañana. La sesión termina sin incidente.-F.

LOS RÍOS DE CHINA

POR TELEGRAPO (BE NUESTRO SERVICIO)

Disposición del Gobierno chino.

Londres 21.—The Times publica hoy un despacho de Pekín anunciando que el Gobierne del Celeste Imperio ha accedido á los deseos expresados por varios representantes europeos á fin de que se abran á la navegación de vapores extranjeros varios ríos de China.

Esta medida contribuirá en gran manera á fomentar el tráfico entre Europa y el Celesta mperio.-F.

PARÍS-MADRID

SIN COMENTARIOS

¡Qué gusto cuando los acontecimientos, narrados por sí solos, dan hecha la crónica

Vean mis amigos:
Audiencia de ayer. Extractes del Journal
y del Figaro. Del Journal:

CLEMENCEAU. - El comandante Esterhazy, de uniforme, ino estuvo en la Embajada alemana à ver à su amigo el coronel Sch-

Wartz- (interrumpiendo). — Eso
EL PRESIDEN - exterior. No puede
eoncierne à la política discutirse.

CLEMENCEAU.—¡Cómo! ¿No puedo consignar un heche? ¿No podría yo preguntar si el comandante no conoció al ceronel Schwartz-Koppen en Karlsbad, como ha diche La Patrie? Esa es una cuestión permitida á la

EL PRESIDENTE. - DELANTE DE VUESTRAS CUESTIONES HAY UNA QUE DOMINA TODAS LAS OTRAS: LA DEL HONOR Y DE LA SEGURIDAD DEL PAÍS. (Inmensos aplausos. Vivas prolonga-

CLEMENCEAU. -El honor del país permite, pues, hacer ciertas cosas que el mismo ho-nor no permite decir... (Silencio glacial.) Benito, averdad? Veamos El Figaro. Va-

rias noticias: —El principe Enrique de Orleans llegó à la sala de Audiencia para aplaudir al ejér-

—El general de Boisdeffre, de gran uni-forme, baja de su soberbio carruaje. El pú-blico dice: «es él, es él...» Todo el mundo se

—Aparece el general de Pellieux. Explo-sión de vivas al ejército. Con indescriptible

ardor todo el mundo grita: ¡Viva el ejércital Se aclama al general. Se aclama a los demás generales. No hay mas que un grito, sono-ro, enserdecedor: ¡Viva el ejército! La escena es muy solemne.

—Un señor trata de gritar: ¡Viva la República! Se le rodea, se le estruja, SE LE INJU-RIA. Interviene en su faver un comisario de policía. Se le contesta: ¡Viva el ejército! Calma, calma, dice el comisario. No ejerzáis presión en los jurados. Y se le responde:

de: ¡Viva el ejército! El comisario pone la mano en el hembro de uno de les manifestantes. ¡Quite usted esa mano!-le dice el caballero-. Yo soy el nieto del mariscal Lannes de Montebello, que derramó su sangre en los campos de batalla, y tengo el derecho de gritar: ¡Viva el ejércite!

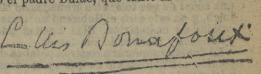
—Sale de la Audiencia el general de Pe-llieux. Se le sigue. Se le aclama. ¡Viva el

Sale ei general Delamae. El público quiere hacerle una o reción; pero el general está tan emocionado que no puede retener las lá-

—Sale el príncipe Enrique de Orleans.
Tedo el mundo grita: ¡Viva el ejército!
—Sale el comandante Esterhazy llorando. El público, entusiasmado, grita: ¡Viva el

ejército! Y colorin colorao, mi Crónica se ha aca-

— ¿Y los comentarios?
— Los comentarios que los haga el Nuncio.
O el padre Dulac, que tanto monta.



Nota, para que no digan: ¡Viva el ejércite! ¡Abajo Zola!...

REVISIÓN DE PROCESO

Cortaines de La Autonomia, de Reus:

«En la reunión convocada por nuestro querido colega El Francoli, ao Tarragona, con objeto de pedir á los poderes públicos la revisión del proceso de Montjuitch, de la que accuenta en otro lugar, estuvieron representadas las siguientes entidades:

Marineros pescadores, D. Pablo Soliano, presidente.—Obreros toneleros, D. Francisco Serra, presidente.—Albafillas D. José Anguero. Serra, presidente.—Albañiles, D. José Anguera, presidente.—Carpinteros, D. Andrés Samper, presidente.—Zapateros, D. Isidro Miret, delegado.—Peones, D. Ramón Soliano, presidente.—Oficiales peluqueros, D. Rafael Delegado. mases, presidente.—Centro obrero, D. Pedro Gibert, presidente. - Ateneo tarraconense, don J. Ruiz Porta, presidente.—Centro Catalá, don Fernando Asamá, presidente.-Unión tarra-

conense, D. Vicente Gabriel, presidente .-«Orfeó» del Ateneo, D. Estanisiao Fortuny, Centro federal, D. Octavio Romeu, presidente.—Casino de fusión republicana, D. Benigno Dalmau, presidente.—Comité provincial fede ralla. D. Enrique Fortuay, delegado.—Comité local de fusión republicana, D. José Roca, delegado.—Com. é local federalista, D. Juan Pallarés, presidente - La Opinión, D. Pedro Lloret, redactor. La Au tonomia, de Reus, D. José Ravell, corresponsal. — El Orden, don Juan Caballé Goyeneche, redactor. — El Fran-

coli, D. Ramón Caballé, redactor.—La Publi-cidad, de Barcelona, y El Liberal, de Madri. D. Pedro Radón, corresponsal. Entre otras adhesiones que se recibieron recordamos la de la Unión Ferroviaria, de Tarragona, y la de D. Gabriel de la Cueva.»

*** Anoche debió verificarse en Vilaseca una reunión de presidentes de todas las sociedades de la misma, al objeto de ponerse de acuerdo para que sea nutrida su representación en la manifestación pública que se verifi-

cará en Tarragona el día 27 del actual. Por nuestra parte pedemos asegurar que à la manifestación de Tarragona concurrirán, à más de la numerosa representación de Vi-laseca, de que nos había el colega reusense, representantes de otros pueblos de la comarca, como Morell, Vilallonga, Perafort, Secuita, Gustantís, La Canonja y Torredembarra, desde cuyos puntos nos han escrito participándonoslo.

Que no quede ni un pueblo, por pequeño que sea, sin hacer constar su protesta contra la Inquisición barcelonesa, y sin manifestar sus deseos de que se revise el proceso de Mont-

Al lievar á cabo de la lacto, no se olvide de re-cordar todo esto al Gobie, no liberal que rige los destinos de España, para que á su vez pueda hacerlo presente al jefe de un España.

constitucional. En esta sección, y en el núm. 111, que fué denunciado, hacíamos varias consideraciones que creemos de utilidad reproducir, porque responden á preguntas y consultas que se nos han hecho desde varios puntos de España.

SOBRE LO MISMO

Son tan numerosas las cartas que recibimos advirtiéndonos la conveniencia de que el pueblo intervenga en este proceso á nombre de las víctimas, que precisa aclaremos una vez nuestro parecer. El dilema es ese. El Gobierno ¿ha ordenado

la investigación que lleva á cabo el juez señor Ruiz Hita de buena ó de mala voluntad? Si lo primero, es inútil que se intervença en el pro-ceso por denuncia; si lo segundo, es inútil también, porque ningún juez ni ningún tribunal hallarán delito donde no le encuentre un funcionario que actúa á instancia del fiscal del Tribunal Supremo.

Si en las actuaciones que se llevan à cabo por orden de los más altes poderes del Estado no se quisiera encontrar delito para procesar à los inquisidores, inútil sería esperar el castigo de les culpables por estos medios.

Aparte de esta consideración, digna de ser atendida, existe la de que habría de ser enojosa al Gobierno, al fiscal y al juez la inter-vención de otro factor en esta contienda, porque demostraria desconfianzas y recelos que á todo el mundo disgustan.

Esto á los que nos indican la necesidad de que se promueva un nuevo proceso á instancias de parte. A los que nos hablan de acción popular es ya otra cosa. La acción popular no s un proceso contra otro, unas actuaciones contra otras; es una fuerza paralela á la de los tribunales y que viene á fortalecerla

contrario, la acción popular casi siempre es útil á los tribunales, y en este caso concreto puede retirarse el casi.

Promuévase, pues, la acción popular. Este es nuestro humilde parecer, que expo-

No obstante, si las colectividades 6 indivi-duos que nes non escrito entienden lo contrario, no por eso El Progreso dejará de estar á su disposición, que la verenda no es una cosa exclusiva de nuestro periódico.

Los arts. 101 y 270 de la ley de Enjuicia-

miento criminal autorizan a cualquiera colectividad para ejercer la acción popular, y el art. 109 del mismo Enjuiciamiento da iguales derechos á cada uno de los atormentados. Las corporaciones tienen la palabra, y hablen pronto, porque sería muy fácil que al miserable se le diese un destino de policia en la Ha-

bana, y entonces el Gobierno hubiera desig-nado el camino que el pueblo ha de seguir en esteasuato. Quedan avisados los hombres honrados de Cuba. La maldición y las iras de todo el mun-

do han de ir donde vaya Portas. Nosotros dudames que el Sr. Sagasta de á este asunto la solución que se nos acaba de indicar, porque no podemos ereer que queden impunes crimenes tan horribles y que desem-penen cargos públicos criminales de aquella calaña. No, ne puede ser y no será; no quedarán sin castigo los verdugos de Montjuich. ¿Y los muertos? ¡Oh! les muertes eran ino-

centes, Sr. Sagasta. El martirio de los vivos y el martirio y la inocencia de los muertos exige aigo Sr. Sagasta, algo que han de ofrecer los tribunales españoles, algo que ofrecerán los tribunaies españoles, algo que si no ofrecieran los tribuncles españoles... pero si lo ofrecerán. Lo exige España, lo exige Europa, la belleza misma de la justicia lo exige, y en último extremo lo exigimos nosotros.

D. Práxedes Mateo Sagasta, lea usted lo que dice La Voz del Pueblo, periódico que se publica en Barcelona desde hace poco tiempo. Compara Montjuich con la Ciudadela y la Bastilla, y dice:

«Por eso parece imposible que puedan volver á resucitarse aquellas tristes épocas de barbarie y salvajismo...; y sin embargo, al alzar la vista se ve un castillo, se ve Montjuich; cuya silueta llena de tristeza los más feroces corazones... Justificado queda eso que ya no se llama leyenda, necesario es que no quede ni una sola piedra de tan nefasto castillo, desapareciendo con él hasta la montaña que alza ese tristemente conocido Montjuich. La revolución derribó la Bastilia, otra revo-

lución la Ciudadela. ¡Oh! Revolución, ven pronto, que falta derribar, destruir, demoler.» A esto en Cataluña le liaman hablar en catalán, Sr. Sagasta.

Es fácil haya quien considere ó haga como que considere inútiles y hasta contraproducentes estas manifestaciones de la opinión española en pro de la revisión del proceso de Montjuich, arguyendo en defensa de tal opinión que toda vez que los tribunales entienden en el asunto, y ya que el Gobierno ha mani-festado descos de hacer cumplir las leyes españolas, no hay razón para pedir la revisión

de aquel proceso. Ea primer lugar diremos que España quiere la revisión del procese de Mentjuich como medio de castigar á los verdaderos cuivables de las desgracias ocurridas en la calle de Cambios Nuevos y de los crimenes perpetrados en la fortaleza catalana, é interinaments la destitución del cargo que desempeñan los pelicías y demás gente que ha intervenido en

los delitos que se persiguen. Hasta la hora presente los autores de aquéllos continúan en sus puestos para nuestra deshoora, y el proceso no ha vuelto aún al estado de sumarlo.

Esto pide España, y mientras esto no obtenga hará bien en pedirlo. Le asiste la justicia y le asiste el derecho.

Por este no hay pueblo en esta región de Europa, censiderada mal dispuesta para las empresas nobles y elevadas, que no manifieste de una manera ó de otra sus descos de que se revise el proceso de Montjuich.

Y es tan grande y potente este deseo, que hace imposible el nuestro de atender á todas las consultas, de responder á todas las iniciativas y de satisfacer el gusto de los numerosos amigos que desearían hacer constar su pro-No puede crear dificultades ni recelos; al | testa personal y colectiva en estas columnas,

donde resplandecen las aspiraciones de todo un pueblo que ha engañado á propios y extrarios, pues nadie lo creía capaz para abrazor una causa con el entusiasmo con que ha abrazado ésta en defensa de la personalidad humana en el castillo de Montjuich escarne-cida y en pro de los grandes ideales de humanidad y de justicia.

Dispénsennos nuestros amigos y correligio-narios que nos escriben indignades adhirién-dose á nuestra campaña si no publicamos sus nombres, pues entendemos y creemos nos dis-pensarán si no lo hacemos igual que ellos, que en este momente las columnas de El Progre-so son para las victimas de los verdugos de Montjuich.

Antes que nuestros sentimientos y amista-des está la libertad de los inocentes y la belle-za de la justicia. Con harto pesar ne podemos cumplir el desco que sentimos de corresponder à los cariñoses afectos de que somos ob-

Volviendo al nuestre, del que nos ha sacaá los que tienen dereche á exigir de nosotros más atenciones de las que podemos prodigar, diremos, anticipándonos á las advertencias que pueden venir, y que no vacilamos en ca-nficar de mala ley, que estos deseos de justi-cia que manifiesta la parte mayor de la po-blación española son en extremo loables para. el Gobierne, para el jefe del Estado español y para España.

Si efectivamente el Gobierno quiere obrar en este asunto como la justicia demanda, cosa que no dudamos, á pesar de la sospecho sa tardanza en poner á la práctica las peticiones de España, y de Barcelora particularmente, ha de ver con mucho agrado la actitud adoptada por todos los hombres de buena voluntad. voluntad.

Caso de que el Gobismo no estuviese re-sueito á ahondar el proceso de Montjuich por temor á que le faite el apoyo de los españoles o por otras causas, las manifestaciones esas sirven perfectamente para indicar que se pue-de centar con el pueblo siempre que de bacer justicia se trate.

En esta cuestión sucade una cosa. Si España En esta cuestión sucade una cosa. Si España En esta cuestra su opinión digna y valerosamente, argúyese que no había necesidad de elle, pues los tribunales cumplen su deber; y si no lo hace, presentase la actitud de la masa como una señal de que tolera los crimenes de Montjuich, y en este caso el Gobierno no tiene ne-cesidad de castigarlos. Bien hace el pueblo

cesidad de castigarlos. Bien hace el pueblo uniéndose y mostrando sus deseos.

Lo demás es querer ahogar la palabra de la opinión con el pretexto de que no se necesita, y la opinión del pueblo se necesita en todas partes, y aquí más que en ninguna. Bueno es que se sepa dónde está, y que está unido por una misma aspiración y un mismo deseo: el de la justicia. Por ahora la espera aún de la monarquía. monarquia.

UMA CARTA DEL MARTIRIZADO HOGUES

Escribe á los otros presos. Escribe á los otros presos.

Queridos amigos: Supongo recibísteis la otra; mientras escribía of ruido y la escondí.

A más del teniente Portas quievo daros á conocer los nombres de los verdugos ó individuos ó no sé cómo calificarlos, puesto que el epíteto más denigrante les hace honor. Mayans, Estorqui y Corral, los tres casados y con hijos. Parece mentira que estas fleras tengan hijos. ¡Cuánto se avergonzarán de tetengan hijos. ¡Cuánto se avergonzarán de tener tales padres al ser grandes!

Uno del primero de estes verdugos no se avergonzará, porque es tan miserable como su padre; fa d'estire curdetas (ayriante del

Sus edades respectivas son: cuarenta y echo Sus edades respectives son: cuarenta y echo años el primero, treinta y ocho el segundo y treinta el tercero. Quedan ahora Carreras, Parrillas, Ruiz y el cabo Botas, también casados y con hijos, distinguiéndose Mayans, Ruiz, Parrillas y Corral con el látigo y la merdaza, Carreras con el fuego, siendo éste después el practicanta, habiendo pasado en la actualidad practicante, habiendo pasado en la actualidad á la nueva policía judicial. Estorqui en retorcerme las partes sexuales y el cabo Botas con sus punetazos; he aqui las cualidades de este grupo que nada tiene de humano, pero si mucho de antropófago.

Nada más; se despide por ésta vuestro ami-go, víctima de la sed, de la figura de Portas y compañía, pidiéndoos uno de los más grandes faveres, el cual es escribir á mi familia tedo cuanto me ha pasado y pasa, puesto que vos-otros disfrutáis de más libertad en la correspondencia, siende la dirección: Sr. D. Juan Mouscer, calle del Angel, 26, 3.º, 2.º Gracia (urgente). Espera verse atendido vuestro compañero, - Antonio Nogués.

Montjuich, 16 Diciembre 1896.

ESPAÑA Y LOS EE. UU.

POR TELEGRAFO (DE NUESTRO SERVICIO) Otro Incidente.

Hueva York 20 (recibido el 21).—El perió-dico El Heraldo habla del nuevo incidente con motivo de ciertas palabras que se atribuven al agragado naval de España en la Legación de Washington sobre la marina americana. Según un telegrama de Washington del ex-presado periódico, el Gobierne americano tie-ne ahora en estudio dicho incidente.

Se cree, sin embargo, que se han dado pro-porciones exageradas á un hecho que carece de importancia.-F.

Expedición filibustera.

Bueva York 21.-Los filibusteros propalan hoy la noticia, de que se hacen eco los periódicos neoyorquinos, de haber conseguido desembarear una importante expedición en la costa de la provincia de la Habana. Hay que poner en cuarentena esta noticia.

El Heraldo de Nueva York publica un despacho de Cayo Hueso anunciando que Máximo Gómez ha emprendido la marcha hacia Occidente, y que desde el día 12 del actual ha tenido dos encuentros con las tropas españo-

El Heraldo, que desde algunos días acá se venia mostrando favorable á España, parece que ahora se complace en insertar las noticias de origen laboranto.—F.

Gran polvareda.

Washington 21 -(Via-cable Londes Bilbae). En vista de la polvere la que han le-vantado algunos periodicos sobre las supuestas declaraciones hachas por el oficial de la armada española, Sr. Sobral, acerca de la marina americana, el Sr. Dubose, encargado de Negocios de España, ha manifestado que el expresado señor, por decreto de 24 de Enero último, fué relevado de sus funciones de agregado naval en la legación de Washington.-F.

DE CASTELLON

POR TELÉGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO) Panaderos en huelga.—Un hombre

triturado. Castallón 21 (6,35 tarde).—Se han decla-

rado en huelga los obreros panaderos. Piden aumento de jornal. Las autoridades intervienen en el asunto, á

fin de solucionar el conflicto.

Participan de Villarreal que Pascual Bonillo, contador municipal, se dirigió á pasar el río Mijares, taniende la desgracia de caer a una acequía en sitio próximo á un molino, euva rueda lo trituro.

Fué extraido á trozos.-M.

D. Antonio Govin, ministro de Gobernación y Justicia del Gabinete cubano, por la gracia de los señores Sagasta y Moret y por la debi-lidad de España, reconvenido por un conspicuo separatista, coa motivo de haber aceptado un puesto en aquel Gobierno insular, de-fiéndese expresandose en los términos siguientes:

«¿Cómo ha podido pensar que D. Práxedes Mateo Sagasta, español que no tiene la talla de Cánovas, el liberal de palabra, originara mi actitud, y no mis ideas y sentimientos de CU-

Lejos de ofenderme, me da usted un testimo-nio de verdadero afecto, y Mac Kinley como Cuba resolverán FUL español su siempre since-

ro y afectisimo amigo, — Antonio Govin.»

El autógrafo original de este documente histórico celonial, publicólo anoche El Nacional, produciende su lectara entre los buenos españoles verdadera indigaidad.

Ofanse comentarios durisimos para el Gobierno capsaras españoles para el Gobierno capsaras españoles para el Gobierno capsaras españoles para la seguina capsaras españoles para el Gobierno capsaras el Gobierno capsa

bierno, censuras especiales para los señores Sagasta y Moret, y la palabra traición surgía a los labios de cuantos acababan la lectura del autógrafo.

del autógrafo.

A nosatros, hablando con entera sinceridad, nos sorprenden los comentarios y cerras, les aspavientos y adjetives que estampan en sus columnas al ocuparse que en todo lo de Govin ne hay mas que una serie de actos repetidos análoges al del contenido del autógrafo. nido del autógrafo.

Govin nunca ha sido español. Sus actes, sus palabras, sus escrites así lo demostraron siempre. Dentre del autonomismo representó la tendencia más radical. Fué de la mano con caracterizados cabecillas rebeldes que en tiempos de paz militaban a sus órdenes. Menos valerosa que astos á más solerados

tiempos de paz militaban á sus órdenes. Menos valerosa que éstos, ó más solapado y atento á les fines del separatismo, quedé en la Habana secundando los planes de la insurrección, desampeñande coa delicadeza suma su papel de redomado laborante.

Entraba en Capitanía general para estrechar la mano de Martínez Campes, y la misma noche comunicaba á los agentes filibusteros, para que éstos, á su vez, ó transmitieran á la manigua, cuanto había observado y sabido en conversaciones con el general en jefe y jefes de columna que salian á operaciones. La llegada del general Weyler ahuyentó de la capital de la isla á tantos traidores. Uno de ellos era Govin. Se establació en el Estado de Atlanta, y desde alli estuvo en comunicación constante con los ejalateros que formaban la Junta laborante de Nueva York y con los personajes de la manigua.

A qué seguir paso à paso la última etapa del hoy ministro entare.

les personajes de la manigua.

¿ à qué seguir paso á paso la última etapa del hoy ministro cubano? En la memoria de cuantos se preocupan de la cuestión de Cuba deben estar bien frescos los recientes actos de Govín. Las dificultades que hizo come que oponía para aceptar la cariera que hoy tiene; sus tratos con los rebeldes, desde el ministerio que dirige, indicándoles la resistencia á presentarse, porque así justificaríase la petición al Gobierno de la Metrópoli de mayores concesiones; su manifiesto, comedia para atraer á la legalidad el elemento armado de la rebelión; todo, en fin, ha demostrado siempre que Govín ha dirigido sus trabajos á un punto: á obtener la independencta de Cuba. Ha servido á su causa sin exposición de su persona, y, artero diplemático, sabiendo que los cubanos no podrán jamás separarse de España luchando con nuestros bravos soldados, confía más en la debilidad de nuestros gobernantes, y va haciendo su camino pidiendo cada vez mayores concesiones, un ejércita calonial con la configuración de su persona de la debilidad de nuestros gobernantes, y va haciendo su camino pidiendo cada vez mayores concesiones. un ejércita calonial can la configuración. haciendo su camino pidiendo cada vez mayores concesiones, un ejércite colonial con los jefes que hoy sirven en el campo insurrecto, como ahora solicita, para llegar al objetivo

Todo era público en Madrid, y el Gobierno lo sabía al ofrecer la cartara á este encubierto traidor. Los periódicos, entre ellos EL PROCREso, lo dijeron también, y por ello, como más arriba decimos, nos sorprende el descubrimiento.

El patriotismo de Govin y sus secuaces sóle cabe comparación con la tarea que se imponía Butrón, el personaje de Pequeñeces: barrer para dentro.



(TELEGRAMA OFICIAL)

Resumen de operaciones. Habana 21.—Novedades desde mi cable-

grama del día 15: En Pinar, batidos pequeñes grupos; cogidos ocho muertos, tres prisioneros y seis armas; nosotros, tres heridos.

Habana pequeños encuentres; cegides cuatro muertos, tres armas y dos caballos; nestoros, un heride; acegidos 21, armados. Matanzas, des muertos enemigo; acogido uno, armado.

Santa Clara, en varios encuentros, enemi-go 13 muertos y 25 caballos; destruídos cam-pamentos; nosotros tres muertos y 11 beridos.

Acogidos 31, con cinco armas. En Spiritus, Arapiles y Camajuani, batie-ron tres veces partidas Napoles, Carrillo, 200 hombres, en Caunas, Tanamido y Buenos Ai-

res, cogiéndoles 23 muertos, un prisionero y 75 caballos; nosotros 12 heridos. En otros encuentros, tres muertos, un pri-

sionero, 64 caballos; nosotros, dos heridos. Acogidos, 92; de éstos 17 armados. Cuba, guerrilla Rancha tuvo seis herides. Acogidos cinco.-Blanco.

DESPUÉS DE LA EXPLOSIÓN

POR TELÉGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO)

Opinión de «El Pequeño Parisien». Paris 21.-El Pequeño Parisien, hablando esta mañana de la catástrofe del Maine dice que ha sido irreprochable la conducta que cen motivo de tan triste suceso han seguido el Gobierno español y el general Blanco.

Añade que no comprende el provecho que podrían sacar España ó los Estados Unidos de una guerra.—F.

La comisión informadora.

Cayo Nueso 21.—La comisión informado-a sobre el siniestro del Maine salió ayer de la Habana con los buzos enviados per el Gobierno americano.-F.

El diario de á berdo y varios documentes

Washington 21.—Ayer han sido recogidos el diario de a bordo del Maine y muchos do-cumentos privados del mismo buque. -F.

La popa Intacta. Nueva York 21.-El Heraldo de Nueva York dice que los buzos americanos han en-contrado intacta la popa del Maine, en la que se suponía haberse producido la explosión.-

CRONICA SANGRIENTA

En la estación de Manresa, á la llegada del tren mixto, al verificar la maniobra de anartar les cochas de diche tren, el enganchador Miguel Finestras resultó con la mano derecha tan gravemente magullada, que hubo necesidad de amputársela.

Ha sido hallado en la carretera de Casa Antúnez, y cerca de la estación de Villanueva y Geltrú, un jeven de unos veinte añes que estaba tendido en el suelo y presentaba va-

rias lesiones en el cuerpo. Había perdido el conocimiento, y aunque en

el dispensario de Santa Madrona se le prodi-garon los auxilios necesarios para que volviera en si, no pudo conseguirse.

En la plaza de San Francisco, de Sevilla, riñeron dos chicos de once años, recibiendo uno de ellos, llamado Francisco Maraver, una pedrada en la cabeza que la produjo grave.

Del piso tercero de una casa de la calle Mayor, de Gracia (Barcelona), se arrojó á la vía pública una hermosa cubana de discinueve años, llamada Agustiza Mestres.

Esta fué recogida mortalmente herida, per-dide el conocimiento y con las piernas frac-

En Sagueras, Felipe Cos disparé un trabu-caza contra Juan Mota, matándole.

El guarda jurado de Pinto Cipriano Nava-rro ha matado en riña á su compañero Féliz Martin.

Cuando llegaba á la estación de Sans un tren procedente de Barcelona, professar la línea un joven francisco avecindado en roccionado en la completa de Sansia; pedes procesos procesos per la completa de sus pies quedara prisionero entre dos rieles, obligandole este contratiempo á detener su marcha.

A tode esto, y mientras el pobre joven pug-naba por salir del grave apuro en que se en-contraba, llegó el convoy, y aquél viôse súbi-tamente arrellado per la locomotora, cuyas ruedas le cortaron á cercén el pie,

El sacristán de Novellos, al tiempo que vol-teaba las campanas, fué cogido por una de ellas y lanzado al aire, yendo á caer en un te-jado próximo, del cual se le retiró cadaver.

Se ha suicidado, disparándose un tiro de revolver en la siea, Antonio Meudo, alguacil del Ayuntamiento de Sobralteja.

El naufragio del "Flachat,

POR TELEGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO) Veintiouatro náufragos en salvo.— Funerales.—Suscripción.

Santa Cruz de Tenerife 21.—Ha des-aparecido la niebla que tantos peligros ofrecia para la navegación.

Para la navegación.

Hasta hey van salvados veinticuatro náufragos del Riachat.

Se ha celebrado selemne funeral por los
muertos en el naufragio, habiendo concurrido al mismo las autoridades y muy numeroso
público. Los agentes de las Compañías de navegación han socorrido generosamente á fos salvados. La suscripción para les muertes au-menta notablemente.

Ha llegado el nuevo gobernador civil señor San Martín.-F.

LOS BIENES DEL CLERO

POR TELEGRAPO (DE NUESTRO SERVICIO) Medida acertada.

Viena 20.—En la Cámara de diputados de Hungría, el Gobierno declaró que no piensa en manera alguna secularizar los bienes del

Añadió que las leyes político-eclesiásticas no son perjudiciales, y que serán respetados los sentimientos religiosos con tal de que sean sinceros.-F.

MOVIMIENTO DE BUQUES

POR TELÉGRAFO (DE NUESTRO SERVICIO) El «Isia de Fanay».

Suez 21.—Ayer domingo salió de este puer-te para Portsaid el vapor correo de la Com-pañía Trasatlántica Isla de Panay.—F. El (Colón).

Habana 20.—Ha salido hoy de este puerta para la Ceruña el vapor correo Colón, de la Compañía Trasatlántica.—F. El "Montevideo,,.

Puerto Rico 21. Hoy lunes ha salido para la Habana el vapor correo Montevideo, de la Compañía Trasatlántica.—F. El "Antonio López,,. — La escuadra inglesa.

Las Palmas 21.—Ha llegado á este puerto el trasatlántico Antonio López, habiendo empezado á verificarse el embarque en dicho buque de las tropas destinadas á Cuba.

Se espera que en la semana próxima venga la escuadra inglesa.—F.

EL "VIZCAYA,,

POR TELÉGRAFO (DE NUESTRO SERVICIO) En la bahia.—Saludo.—El jefa del ar-

senal marítimo á bordo. Nueva York 20.-(Via cable Bilbao.)-El acorazado español Vizcaya, detenido á causa de las nieblas á la entrada de la bahia, ha pe-

netrado esta tarde á las tres en este puerto. Disparó los cañonazos de ordenanza, con-testando poco después los fuertes al saludo. El jefe del arsenal marítimo ha ido luego á bordo del acorazado, donde ha sido ebjeto de respetuosa acogida.—F.

LA "CAMPAÑA,, No hay que decir que el núm. 7 viene bueno, es ya tradición en la cosa, que no tiene más

tradición que esta. Artióulos de Bonafoux, Rosario de Acuña, Gémez Carrillo, Zamacois, Martínez Ruiz; ese

es el sumario del popular periódico. Como todes se leerá con gusto y será comentado. Entre otros documentos curiosos trae el testa-mento de Emilio Zola, que se vende en los boulevares de Paris. La Campaña se abre paso. WEST TO SELECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPE

NOTICIAS TELEGRAFICAS (CORRESPONSALES Y AGENCIAS)

Los eccialistas.

Viena 21.—En los puntos en que se habían indicado movimientos y desórdenes socialistas, la tranquilidad ha quedado restablecida con la intervención de la fuerza armada; pero la propaganda hecha en conferencias y meetings no disminuye é imprime verdadere carácter á la política del momento.—Fabra. Soldados á Cuba.

Spria 21 (10 noche).—Hoy han marchado con dirección á Barcelona, donde embarca-rán el día 25 para Cuba 95 soldados.—Men-

Correo para Cuba.—Embarque de tropa.—El tiempo. Coruña 21 (6,30 tarde).—El vapor correo Alfonso XIII ha zarpado esta tarde á las cua-

Conduce tropas y varios jefes de Estado Mayor. A las siete de la mañana embarcaron en este puerto 614 soldados. El tiempo sigue lluvieso. - Mencheta.

Muerto de un diplomático. San Patershurgo 21.-El secretario de la legación de Pertugal ha sucumbido víctima de ua accidente ocurrido con una pistola. La muerte fué instantanea. - Fabra.

Casa de Secerro ardiendo.

A las dos y media de esta madrugada, cuando nos retirábamos á descansar de la faena diaria, una humareda roja que se divi-saba por encima de los tejados de la calle de Alcala llamó nuestra atención hasta el punto de creer que estaba ardiendo la plaza de las Cortes: tal era la densidad de las llamas. Sin pérdida de tiempo nos dirigimos al

lugar del siniestro, guiados por la luz rojiza que semejaba salir de todos los tejados. El descuido de las autoridades es tal, que ni siquiera tecaban las campanas, ni era

posible conocer à ciencia cierta el lugar de la catastrofe. Les mismos coeheros, à quienes efreciamos doble propina, lo ignoraban. Los bomberos corrían presurosos de un lade á otro; la gente que se apercibió se dirigía hacia

diversos puntos, y no encontramos otro me-dio de salir de apuros que poner á prueba las piernas, atravesando la zona en dirección al horizonte rejo que señalaban las llamas. Procedían de un formidable incendio que

estalló veinte minutos antes en la Casa de Socorro establecida en la Ronda de Valen-El fuego se inició en una guardilla de la citada casa benéfica, propagandose con gran

facilidad por el tejado de un amplio taller de litografía contiguo á la anterior, del cual no pudieron sacarse las máquinas en el primer

Los cuatro tejados del edificio ardian à la par, siendo inutiles los denodades esfuerzos de los bomberos para destruirlos, para evi-

tar que se propagara.

Pero gracias à ellos no se comunicó à otros tejados próximos, pues es de advertir que todos ellos son edificios viejísimos y de planta baja solamente. Cuando á las cuatro de la madrugada nos retiramos de allí, el fuego estaba limitado y

préximo à extinguirse por el esfuerzo personal de los bomberos. Hay que advertir que funcionaba una sola manga y que las autoridades brillaren por

su ausencia. Sin duda estaban fomentando el fuego sa-grado del Carnaval en los bailes... y ya podia arder Madrid.

Por le pronto, el fuego sigue comunicán-dese por el almacén de maderas de la calle del Doctor Fourquet.

EL CARNAVAL

EN MADRID

Ayer hubo menos concurrencia en los pa-seos de Recoletos y la Castellana, debido á lo desapacible de la tarde.

desapacible de la tarde.

Las tribunas se hallaban desiertas; sólo la del Obelisco se vió concurrida.

El atractivo de ayer era la fiesta ciclista, que resultó agradable y lucida.

A las tres y media púsose en marcha la comitiva, partiendo desde el Hipódromo, precedida por cinco guardias civiles.

En dicha comitiva figuraban más de 40 máquinas, adornadas con gusto y novadad.

quinas, adornadas con gusto y novedad.

Llamaba, en primer término, la atención una gran comparsa dei Club Velocipédico Madrilaño, que representaba «Una boda fin de siglon. En un tandem marchaban los nevios. Ella de blanco, con adornos de flor de aza-har, cubierta por blanco velo. El de smooking,

sombrero de copa y calzón corto. Cubría la máquina, que iba adornada de flores, un artístico desel de margaritas y ro-

sas blancas. Detrás, montados en bicicletas y vestidos cen mucha propiedad, seguian los padrinos, elegantemente ataviados de negro, y a continuación el notario con su pupitre, en el que iba extendiendo el acta matrimonial, tres parejas de convidados, un cochero con su fusta

y un lacavo. Llamó también la atención un tandem titulado Enfant et nourrice fin de siecle, montado por los Sres. Mosé y Capdevielle.

Representaba una cura adornada con mu-

selina y gasas color de resa, artisticamente prendida cen lazos del mismo color.

En el asiento delantero estaba colocada la cuna donde se vela uno de los ciclistas que fi-guraba el niño, y en el de detrás la nodríza, muy bien vestida á la francesa. En el grupe, muy pintoresco, que seguía á los otros ciclistas, figuraban un precieso tandem montado por los niños Leal y Cotinelli, vestidos de clowns, con la máquina guarne cida de flores; des escocesas, en tandem, per-

tenecientes á una Academia de tiro de la calle.

de la Montera; un perro de aguas; dos pie-rrois en un tandem adornados con flores; un húsar francés de la épeca del imperio; un «gordo» con traje de lona á cuadros; un niño de jockey y otros con trajes no menos caprichoses. Cerraba la comitiva el «Veloz Sport-Express», compuesto de una locomotora, arrastrando, al parecer, un coche de primera, otro de segunda, otro de tercera y el furgón de

En el interior de cada uno de estos vehiculos iban dos bicicletas unidas entre si por barras de madera, cuyas bicicletas hacían ma-niobrar individuos de la indicada Sociedad. Este tren sufrió varios descarrilamientos y

retrasos como cualquier tren de verdad. La vistosa comitiva, siguiendo lo acordado en el programa, pasó per delante del Jurado, á cuya tribuna volvió después de haber dado una vuelta por la Castellana, Recoletos y

Al regresar al Obelisco ya habían sido adjudicados los premios por el Jurado, que lo componían el Sr. Villaverde, en representación de la Unión Velocipédico Española; el Sr. Toledo, del Club Velocipédico Habían de la Sociedad Infantil. D. Control de la Control Leal, de la Sociedad Infantii; D. Carlos Prats (hijo), de la Sociedad de Velocipedistas; el señor Mosquera, del Velo-Sport Excursionista, y el distinguido pintor D. José Garnelo.

Por unanimidad se conceitó premio extra-

ordinario, que consiste en un hermoso estandarte de grandes dimensiones, con el paño de seda azul, al grupo de la boda. Los cinco premios restantes se han concedido en la forma siguiente:

Estandarte rosa á «La cuna», ocupada por los Sres. Capdevielle y Mosé. Estandarte café ai tandem de señoritas escocesas de una academia de billar. Estandarte rojo al tandem de los niños Leal

y Cotinelli. Estandarte amarillo al «Tren expreso». Estandarte maiva al «Perro de aguas». Y estandarte blanco à un precieso tandem adornado con fleres. La flesta como se ve, ha honrado á sus or-

Los premies del domingo.

ganizadores.

El Jurado, compuesto por les Sres. D. Ma-El Jurado, compuesto por los Sres. D. Mariano Benlliure, D. Antonio Muñoz Degrain, D. Jesé Morsne Carbonero, D. Enrique Simonet, D. Juan Antonio Benlliure, D. Anicato Marinas, B. José Garnelo, D. Leopoldo Cortinas y D. Mariano Luque, ha distribuído los premios en la siguiente forma:

1.º Estandarte de terciopelo morado con galones de oro á la carroza titulada «La cuna», del señor conde de Garay. Estandarte en forma de lira, de tercio-

pelo azul verdoso con galones de plata, á la «Gran D'Aument», guarnecida de flores, del marqués de Tovar.

"

"Los cocineros», de la Gran Peña.

4.º Estandarte azul claro y oro, al carro titulado «Tiesto de claveles», del Nuevo Ciub.

5.º Estandarte rosa obscuro y oro a la carroza de «Bianco y Negro».

6.º Estandarte morado y oro á la carroza del Circulo Industrial.

7.º Estandarte granata obscuro y oro.

7.º Estandarte granate obscuro y oro á la carroza «La perla del Turia».
8.º Estandarte morado y plata al coche adornado del dector Bussaca. 9.º Estandarte de raso verde y oro al coche

de las violetas.
10.º Estandarte de raso granate y oro á la carroza «Dante en el inflerno»;

Hoy se celebrará, si el tiempo tiene á bien por mitirlo, el concurso de máscaras.
Un Jurado, que se situará en la tribuna del Obelisco, otorgará premios á las máscaras que, formando comparsas, en parejas ó sueltas, lleven disfraces de animales.

Los premios serán seis: uno de 500 pesetas, dos de 250 y tres de 125. Dice el *Heraldo*:

«Hemos oide que, por iniciativa de la re-gente, se repetira mañana la flesta de las carrozas, eligiendose el Retiro como lugar a pro-

pósito para celebrarla, pero dándole á la ea-balgata un carácter benéfico.

Al efecto, habrá entradas de pago para presenciar estos festejos extraordinarios que se preparan para el martes de Carnaval, y los productos se destinarán á los heridos de las campañas de Cuba y Filipinas.»

Este año no irán á Palacio, como en los an-teriores, las estudiantinas.

teriores, las estudiantinas. (POR TELÉGRAFO) EN BARCELONA

Flesta elelista. Barcelona 21 (1,25 tarde).—Se ha verifi-

cado con gran concurrencia en el Parque la anunciada fiesta ciclista. Lo hermoso del tiempo contribuyó á que re-sultase más animado el espectáculo. Han acudido al concurso más de setenta bi-

Han acudido al concurso más de setenta bicicletas primorosamente adornadas y montadas por conocidos amateurs del sport, ingeniosamente disfrazados.

Llamaron mucho la atención les hermanos
Escuder, que guiaban un tandem figurando
una silla de mano del siglo XV, conduciendo a
dos niñes vistiendo trajes de la época.

También excitaron el interés del público
otras bicicletas que figuraban: un submarino,
una géndola, una mariposa, un soldado de

otras sicicletas que figuraban: un submarino, una góndola, una mariposa, un soldado de plome, muchas pajaritas, un palomar, una máquina de imprimir, una bicicleta musical, un cerdo con el ciclista disfrazado de yantee, otro de aschanti y varios pierrots, y sanoritas admirablemente vestidas con sus máquinas primorosamente adornadas.

Premios à les ciclistas.

Barcelona 21 (4,11 tarde).—El premio de honor de la fiesta ciclista se ha concedido á un gran dragón con una concha marina. El dragón representaba la iadustria cata-Este ingénioso aparato ciclista pesentése á última hora.

Cabalgata Infantil. Barcelona 21 (5,13 tarde).—La vistosa cabalgata infantil recorre el curso marcado. Forman parte de ella muchisimos carruajes adornados con flores. Numerosos niñes van disfrazados con pre-

ciosísimos y caprichosos trajes. Inmensa concurrencia presencia el paso, aplaudiendo los grupos notables.

EH VALENCIA Poca animación. Valencia 21 (3,38 tarde).—Ayer recorrieron las calles unas 1.300 más caras. El día de hoy amanació nubiado y frío.

Por esta causa se nota poca animación. Mañana se verificará en el Pasco de la Glorieta un festival de niños.

EL PROCESO DE MONTJUIGH Per fin vames saliendo los liberales espanoles del letargo prefundo en que estábamos sumidos. Va respondiendo el país á la campaña emprendida por EL Progreso, de Madrid, campaña nebilisima y de gran mérito, que será un timbre de hener para el diario madrilene; y á juzgar por el movimiente que se ha iniciado en algunas provincias de España, esperanzames que muy en breve la nación en masa se levantará, presa de indignación, para pedir al Sr. Sagasta que se proceda á una revisión del proceso de Montjuich.

Es este asunto un asunto nacional, pueste que se debate en el la honra de España, pero ne la honra teatral de trapo rojo y gualdo, tan manosada por los patrietres que han tenido ocasión de revelarse con motivo de los perceies, coloniales, sino la houra hueve. negocies coloniales, sino la henra buena, puesto que está en tela de juicio nuestro titu-

sagasta permanezca sordo a los clamores de este pueble cuyo Gobierno preside; no es tampoco posible que el partido liberal dinástico quiera echar sobre sí una mancha tan grande cemo la que se echaría si aceptase el papel de encubridor de los crimenes que se afirma de una manera contundente se cometieron en la fortaleza de Montinich. La ravisión se imla fortaleza de Montjuich. La revisión se impone de tal modo, después de lo que públicamente se ha dicho, que no comprendemes que España pueda subsistir sin practicarse esta

La declaración de El Progreso de que de-mostrará con pruebas fehacientes y claras que Ascheri no pudo ser el autor material del crimen de la calle de Cambios Nuevos, ni cómplices suyos Negués y Molas, no hay que interesarse en hacer ver la inmensa gravedad que encierra. ¡Seria horrible que resultara cierto que aquellos kombres que al empezar el día 4 de Mayo de 1897, en un fezo del castiilo de Montjuich se despedian de la vida gri-tando desesperadamente que eran inocentes, hubiesen estado impios del crimen por el cual [Caminar á la muerte, impuesta inexerable-

mente por les hombres, sin haber cometido ningún crimenl ¡Adelantar masiatados hacia la boca de unos fusiles que dentro de un momento han de disparar para agujacear el cerebro y el corazón, á la luz del día, ante una muititud que contempla el especiáculo aplastada de horror; proclamar al il con tremendos gritos que se es inecente, y seguir su curso normal el sol, permanecer mudos los hombres y no agitar una gigantesca sacudida las piedras de la montana para chocar unas contra otras come nos dice la leyenda que sucedió en el Gólgota á la muerte de Cristo! ¡Qué deberian pensar de la humanidad los condenados de Montjuich en los postreros instantes, si como se asegura murieren inocentes del cri-men de la calle de Cambios Nuevos!.. El corazón no puede resistir sin peligro de estallar la impresión de estos pensamientos sangrientos, de estes pensamientos que se han apoderado del cerebra de los españoles honrados, y que harán que todes, con las mayores energías, pidamos la revisión del proceso.

Españeles de buenes sentimientos! Alcémenes todos para demandar á les poderes del Estado que acuerden revisar el proceso de Mentjuich; á los muertes, resulte le que resulte de este proceso, no será posible volverles á la vida; pero tengamos presente que hay aun muchos hombres que se consumen en pre-sidio injustamente á bien saguro, á los cuales, si son inocentes, es urgentisimo que se les devuelva el buen nombre que se les habria ro-

pado, y con el buen nombre la libertad. Volvamos por los fueros de la humanidad, villanamente pisoteados según se afirma pú-blicamente; pidamos incansablemente que se haga la luz, y la luz se producirá; si la histo-ria de España ha de encerrar en sus páginas una tan aegra mancha de sangre y deshonra, kagamos que á la vuelta de la hoja conste que el pueblo español, en un arranque loable de virilidad, supo redimirse de toda la culpa que pudiera caberie por su pasividad y encogimiento mientras se desarrolló la aterradora tragedia de Montjuich.

J. Mercadé y Marti.

Reus 9 Febrero 1898.

AVISOS DE

Y Este piensa de su drama, Sr. Medina, sen-eillamente lo que sigue: El Rento es una obra hermosa, un cuadro exacto, sentido, conmo-vedor, de costumbres campesinas. No lo he leido yo solo, Sr. D. Vicente Medina; lo han leido otras inteligentes personas, periodistas, poetas, y todos han convenide en elio. Usted ha hecho un drama pasional, una piatura fiel de un medio, y usted, sin embargo, es un pro-vinciano desconocido, un Juan Vulgar de nuesfras letras.

Eso es irritante; quien ha escrito El Rento tiene más derecho, que muchos eminentes, ilustres, insignes dramaturgos que aquí coreamos, á figurar en primera linea entre los autores de teatro.

Lo mismo sucede con Ignacio Iglesias, autor de Fructidor, de Els pirmers freds, de L Argolla. Porque parece ser que para sentar plaza de literato, para acreditar la firma, y tener amigos, y cesechar aplausos en el teatro y elogios en los periódicos, es pracise vivir en Madrid, gritar en la prensa, exhibirse conti-

nuamente en todas partes.

Usted no es de esos, no lo es tampoco Iglesias, y por eso no figuran ustedes en la colaboración de les semanarios insulsos, ni se cian sus nombres al citar las eminencias.

Lo cual no obsta para que el El Rento sea un drama como aquí se han escrito poces; el drama del labriego, de la ruda gente del campo, embrutecida por el trabajo feroz de tode el día, explotada por el amo.

Ese es el señor feudal de chora: el amo; ese es el señor feudal con quien hay que acabar. Yo he sido campesino también; yo he vivido en el campo y he visto la miseria horribie de esa gente; la he visto extenuada de fatiga, pálida, cubierta de harapes, pidiende un pedazo de pan de puerta en puerta; la he visto emigrar á tierras apartadas, abandonando el padazo de suale en apara de suale en acesta de suale en a pedazo de suelo en que naciera. ¿Cómo vivir así? ¿Cómo vivir con el exiguo jornal que de sol a sol ganan esos obreros desdichados de los campos? Reclaman ellos al amo, under los puños crispados hacia el que les paga mi-

na

de

á

9-18

na

to ro

o,

u-

80

de

12

en

ni

serablemente su trabajo...
Pero, ¿qué recurse tiene éste en sus manos para acabar con el conflicto? ¿Qué puede hacer por ellos?

En una obra reciente de Mirbeau, en Los malos pastores, el hijo del patrono odiado, del patrono á quien los huelgistas reclaman aumento de salario; ese hijo que es obrero por gusto él mismo, y que con los obreros hace causa, predica al padre sobre la justicia que á los explotados asiste. Y el padre, el patrono explotador, reconociendo la equidad de sus pretensiones, viendo cuán justo es lo que piden, se niega, sin embargo, á complacerles.

—No puedo hacernada—dice—; si yo aumen-

tara el jornal; si rebajara las horas de trabajo, me arruinaría en cuatro días, tendría que cerrar la fábrica, quedaría mi familia en la

Y es verdad; está el mai más hondo; es más profundo el origen de la iniquidad social. No está la injusticia en que las horas de trabajo sean muchas y la retribución escasa; lo está, si, en que haya hembres que trabajen por otros hombres, en que haya explotadores y explotades.

Mientras los haya, mientras esa desigual-dad subsista, existirán también los dramas pasionales, las desgarradoras escenas pintadas en Juan José, en Los malos pastores, en Los primeros frios, en El Rento, ese delicioso cuadro de costumbres, honda tragedia de gents recia, que mi querido compañere Vicente Medina ha tenido la bondad de mandarme.

Ayer fueron socorridad en el Comedor de la Caridad 2.879 personas.

Con metivo del programa de las fiestas de Junio, en Burgos, se ha suscitado una gran excisión en la Cámara de Comercio entre el Ayuntamiento y el periódico local El Biario, mediando fuertes comunicados, á causa de las corridas de teros, que parece no quiere cos-tear el Ayuntamiento.

Han terminado en Valladolid los examenes de los alumnos del tercer año en la Academia de caballería, habiendo sido aprebados todos los que se presentaron.

A consecuencia de algunas diferencias entre el Ayuntamiento de Pamplona y la Diputación navarra, han dimitido todos les concejales, excepto une, de aquel municipie.

Las obras del gran viaducto que ha de salvar el río Salado continúan con gran actividad merced al buen tiempo que permite un gran adelanto en todos los trabajos.

Las dos pilastras miden ya la considerable altura de 52 metros. Mr. Mathon, encargado de la montura y corrido de los tres enormes tramos que cons-

tituyen esta atrevida obra de ingenieria, está procediendo á la armadura de dos de ellos. Dicen de Palma de Mallorca que llama este año la atención de los pescadores la abun-dancia de atunes, pescado que desde hace algún tiempo venía escaseando en aquellas cos-

Según noticias de Valencia, se trata de reconstruir alli la capilla y casa natalicia de San Vicanta Ferrer.

Queda complacido el correligionario que nos ha escrito con las iniciales R. S. M., y sentimos vivamente no haber interpretado bien el sentido de su primera, pues nosotros creimos que lo que deseaba era solamente deultar el nombre, y como ya lo hacía el inte-resado, no tuvimos inconveniente en publicar

Per lo demás, puede tener la seguridad de que nadie verá lo que tanto desea ocultar. Puede escribir cuanto le plazca, con la se-guridad de que no volverá à ocurrir lo suce-

Los prepietaries de los hoteles de la Caleta de Málaga han solicitado de la Junta del puerto que se destruya el puertecito de San Teimo, fundándose en que el mar ha entrado va en algunas propiedades y amenaza la edi-

Con tal motive is males que les pro-sión, y reconociendo io. In elevar la inspietarios exponen, ha acordado de elevar la ins-pietarios exponen, ha acordado de la finada tancia al ministro de Fomento, con el que se adopten las medidas conducentes a conjurar el peligro.

Continúan les importantes hallazgos en Santiponce, adonde acude gran número de aficionados á la arqueología.

Uitimamente se ha descubierto una estatua romana de mármol, completa, un ánfora, dos mosaicos magníficos, y una gran parte de las murallas de la antigua Itálica.

Las murallas son de mampostería, están truncadas y no tienen almenas. En el centro se levanta un torreón cuadradro perfectamente conservado.

Ha fallecide en Linares el ciclista que, formando parte de la estafeta de Madrid à Câ-diz, sufrió un accidente en Despeñaperros, viéndose obligado á detenerse en la citada

Un periódico de Buenos Aires, en carta fe-chada en 21 de Enero, dice le siguiente: «La Asociación patriótica española termira uno de estos días las fiestas celebradas durante mes y medio en el pabellón argentino. Así que se publiquen las cuentas, daré la co-nocer el resultado líquido, para que se apre-

instalar en Ca-

bacete, en nombre de esta, -sas de Juan Núñez (Albacete) el televaplazo de un mes, para comunicarse con el de Valdeganga, de la misma provincia, y con la fábrica de la electricidad que se halla sobre el Júcur, en el molino y sitio llamado Moran-chal, é instalar además la luz eléctrica en un plazo que no excederá de cuatro meses, á cu-yo fin se empezarán los trabajos dentro de

Con arreglo al plan de embarque de la 15 expedición de tropas á Cuba, saldrán: de Bar-celona, el 25 del actual, el vapor Monserrat, y de Santander, el 10 de Marzo próxime, el Colon, con rumbo a Puerto Rico y Cuba, pudiendo aprovecharse para el envio de correspondencia para ambas islas.

Un agente de policia judicial detuvo en Bil-bao á un joven que le había robado á su padre 500 pesetas.

Cuando le conducía á la prevención, el joven emprendió precipitada fuga por la parte zaguera de las casas del Campo de Volantín, y saltando desde bastante altura fué á caer al ardín de la casa número 8, por donde salió tranquilamente.

Hasta la fecha se ignora su paradero. Se han dado por terminados los estudios del

puente de hierro sobre el río Molinar, en la carretera de Alcoy á Callosa de Ensarriá. El puente alcanzará una altura de 50 metres por 200 de longitud. El ancho para les carruajes será de 6 metros y las aceras para los transeuntes serán de metro y medio por cada lado.

EL DÍA POLÍTICO

La crisis de la autonomía.

Mientras el desdichado Gobierno del señor Sagasta sigue atribuyendo al jingoismo americano el fracaso de su política internacional en los Estados Unidos, sólo tiene frases y actos de consideración para nuestro jingoismo cubano, causa principal de aquél y origen de la pérdida de Cuba y del honor de España.

Indudablemente el cambio de actitud del Gobierno norteamericano, siempre cobarde y agresivo ahora, obedece á la evolución separatista operada en el Gobierno autonó

El triunfo de Govin parece ya indudable, y el Sr. Moret se muestra resuelto à amparar la crisis del Gobierno autonómico resolviéndola en sentido radical, como piden los

Sres. Giberga y Amblard.

Han triunfado les partidaries de la reforma de la Constitución cubana, y el Gobierno liberal de Madrid, que declara irreformable la Constitución del Estado, accede a esa ransformación de Cuba que hace peligrosa da las armas, y preparará ineficaz el éxito un nuevo estado revolucion mento en que se desconocen las progratimento en que se desconocen las prograticas de la soberania.

vas fundamentales de la soberanía.

Porque esa reforma de la Constitución autonómica es la desorganización militar y de los tribunales, que ya se atreven á pedir por decreto, sin el voto previo de las Cámaras.
En una palabra, el elemento radical de

nombre, aunque separatista en el fondo, tiene franco el camino de la dictadura que nos azota, empobrece y deshonra por la fuerza que añade à los elementos yankees que piden la intervención de la República federal en todos los actos de Cuba.

De más estará advertir que los elementos españoles, y singularmente los militares, no pueden consentir tanta deshonra.

Sobre la catástrofe del «Maine».

Atribuvese cierta importancia à la entrevista celebrada ayer entre los señores ministres de Estado y Marina, suponiéndose que en ella se ocuparian de las opiniones cie el patriotismo de los que vivimos fuera de la península.

La suscripción, hasta ayer, arrojaba:
Pesos oro, 106.956; ídem papel, 1.482.396, y 27.911 pesetas.»

Ha sido firmado el contrato comprometiéndose el gerente de la Sociedad eléctrica de Al
dose el gerente de la Sociedad eléctrica de Al-

sa jingoista, tan acostumbrada a servir a an el quien bien le paga.

Trane cualquier español à quien se manen el fuego, respondedase poner la maniedad de nuestros ria sin vacilar que la sera con prometa la dis-hacer ni decir nada que comprometa la disanaz de creción de su cargo y el honor de España, tan mal defendido por un Gobierno que consiente toda clase de ingerencias é indiscreciones á los súbditos del falso Mac-Kin-

La hora de la compasión ha pasado, so-bre todo cuando se emplea en quienes no saben estimarla.

Rooldente casual.

El ministro de Marina recibió ayer un despacke del comandante del apostadero de la Ĥabana relativo á la información abierta para conocer el origen de la catástrofe del Manne.

En el citado despacho se dice que del primer reconocimiento practicado por los buzos americanos y españoles resulta que el siniestro no fué producido por causa exte-

A pesar de esto, se practicarán nuevos reconocimientos.

El proceso de Weyler.

En el ministerio de la Guerra se decia ayer tarde que había sido remitido á la alta Camara el suplicatorio para procesar al general Weyler.

Pesimismos rectificados. Los ministros se apresuraron ayer à rec-

tificar las alarmantes noticias de Washington que había publicado un periódico de la mañana.

El Sr. Guyón manifestó a este propósito, que de ser cierta la belicosa actitud en que aquel periódico supone que estaba el Gabinete americano, algo hubiese telegrafiado nuestro encargado de Negocios en Washington Sr. Dubesc.

Este señor envió un acaracho al ministro de Estado refiriéndose unicamente à una conferencia que había celebrado con el sub-secretario de Negocios, Mr. Day, motivada por la llegada á Nueva York del Vizcaya.

En esa conferencia—según decían en los centros oficiales—se cruzaron palabras afectuosas y de reciproca amistad, que quitan todo fundamento racional a los pesimismos de los corresponsales.

CRÓNICA DE STCESOS

Intoxicada.-Por beber, creyendo que era agua, cierto líquido que se encontró en el antiguo ministerio de Fomento, sufrió ayer mañana una ligera intoxicación una señora de cuarenta y nueve años de edad, l'amada Car-Después de asistida en la Casa de Socorro

del distrito de la Audiencia, pasó á su domici-lio. Raimundo Lulio, 19, bajo, en estado sa-2000

tisfactor Escándato. —En la calle del Rosario fus-Escándato. — Eurique Fernández ron detenidos ayer tara. — Eurique Fernández Brás, su esposa Antonia Ramu. — v otra lla-gras, mada Basilisa Alvarez González, los — do después de promover un escándalo pistonu. por el motivo que se supondrá, trabaron una singular batalla, de la que resultó herida, aunque no de mucha gravedad, la Basilisa de una puñalada que la propinó la Antonia.

Riña.—Después de haber pasado la noche en una taberna de la calle del Espíritu Santo

varios individuos, rineron en la Costanilla de San Vicente, resultando uno de ellos, llamado

San Vicente, resultando uno de ellos, llamado
Francisco Acebede, con una grave herida, que
le produjo su centrincante Ramón Pita.
El herido fué curado en la Casa de Socorro
del distrito de la Universidad, siendo después
conducido al hespital de la Princesa.
El agresor huyó, y aún no ha sido detenido.
Por interponerse entre tres individuos que en una casa de la calle de las Minas trataban

Torrero núm. 16. habitación de deña Elvira Martinez, se intentó ayer tarde cometer un

Cuando los ladrones, que eran dos, después de haberse apropiado ie que les convino, bajebua por la escalera fueron sorprendidos, nuyendo uno de ellos y siendo detanido el otro Hamado José Sánchez Benito,

aversairopella o en el passe de Recolétos un muchacho deunosantzó dece años, siendo cu-rado en la Casa de Socorro de algunas heri-

das de escasa importancia.

Murto.—De una taberna de la calle de Echegaray fué ayer sustraído un gabán sin que se haya podido averiguar quién sea el autor de la sustración. tor de la sustración.

COCINA DE LA CASA

CRIADILLAS EN SALSA

Mondense muy bien y cortense en lonjas, poniendolas en una cazuela con manteca, perejil, cebollas, clavos y dos cucharadas de ha-

rina candeal.

Se agrega vino y un poco de agua caliente, dejánaclas hervir, después de muy movidas, durante más de media hora.

Al apartarse, y momentos antes de servir-las, se les agregará la misma cantidad de cal-do de gallina que se les echo de vinc El Padre Anselmo.

DE MARINA

El capitan de navio Sr. Villaamil, acompanado del alférez de navio Sr. Arderius, saldra en breve para Cadiz, con objeto de encargarse del mande de la primera división de la saldra de la sal cuadrilla de terpederos y enzaterpederos.
Se compendra ésta, como ya hemos dicho, de los detroyers siguientes:
Plutón: Comandante, D. Pedro Vázquez, te-

niente de navío de primera clase; segundo comandante, D. Rafael Ojeda, teniente de na-

Furor: Comandante, D. Disgo Carlier; sagundo, D. Manuel Bustamante,

Terror: Comandante, D. Francisco Rocha;
segundo, D. Luis Orus.

Los torpederos Ariete, Azor y Rayo irás mandados respectivamente por los tenientes de navio D. Manuel Sorroza, D. Rufine Egui-

n. v D. Antonio Rize.

Tambié irán los alféreces de navie D. Ecrique Iglesias, D. M. Novai de Celis, D. Juan de Bona, D. Pedro Allar, D. Manuel Gálvez y D. Tomás Sánchez Barcálztegui.

Los planos à que ha de sujetarse la cens-trucción del crucero Puerto Rico, adjudicado à los astilleros de Vea-Murguia, en Cádiz, han sido aprobados por el ministerio de Marina.

El nuevo buque desplazara 2.000 toneladas y medirá 88 metros de eslora, 11 de manga y 4,30 de calade medio. Tiene cubierta blindada, torre de combate

y 14 cañones de distinto calibre. La velocidad del buque será de 20 milles á toda fuerza, y el radio de acción de 6.000 mi-

ACADEMIAS Y SOCIEDADES

«La honradez», sociedad de porteros de Madrid, celebra el día 1 de Marzo un banquete en commemoración de su séptimo aniversa-Los señores asociados pueden adherirse á dicho a to hasta el día 23 del actual.

En el Circula de la Unión Mercantil se cele-como 24 de los corrientes, brará el jueves Para de la noche, junta gene-á las nueve y media concada por la de go-ral extraordinaria, con que la concade el bierno en uso del derecho su primero priartículo 32 del reglamento en su número pri-

CIELO Y TIERRA La temperatura. El termómetre del Sr. Aramburo, calle del Principe, 12, marcaba ayer lo siguiente: A las ocho de la ruañana, 6º

A las doce de la tarde, 17º A las cuatro, 14°. La máxima fué de 18°. La minima de 1º sobre 0. Ki barometro marca 710 .- Tiempo llu licko.

324

BIBLIOTECA DE «EL PROGRESO»

tes à su empleo, daba de cuando en cuando suspiros que sólo á ella misma podían diri-

girse. Vivia también la princesa en una violencia de que determinó librarse sin diferirlo más tiempo. Por otra parte, la amistad de los señores, el celo y afecto del pueblo, todo contribuía a poner sin obstáculo sobre su cabeza la co-

rona de la isla de Ebano. Una vez tomada esta resolución por la princesa Badura, de concierto con la princesa Haiatalnefus, cogió à solas el mismo

día al principe, y le dijo: -Camaralzaman, tengo que hablaros de un negocio difícil, sobre el cual necesito vuestro consejo; y como no puedo hacerlo cómodamente sino á la noche, procurad concurrir, avisando en vuestra casa que no os esperen; yo mandaré disponeros una cama

en palacio. No dejó Camaralzaman de hallarse en palacio á la hora indicada por la princesa Badura, quien le hizo entrar en el palacio in-terior, y después de haber dicho al jefe de los eunucos que se preparase á seguirla, que necesitaba de su servicio, y haber cerrado la puerta, lo llevó consigo a etra habitación

que la de la princesa Haiatalnefus, en donde acostumbraba acostarse. Cuando estuvieron el principe y la prin-cesa en el cuarto en que había una cama, después de cerrada la puerta, sacó el talismán de una cajita, y presentándoselo á Camaralzaman, le dijo:

-Hace mucho tiempo que un astrólogo me regaló este talismán; como sois hábil en todas materias, quisiera me dijeseis cuál es

Tomó Camaralzaman el talismán, aproximándose á una bujía para examinarlo, y luego que lo hubo reconocido, con una sorpresa que causó gran placer á la princesa, exclamó:

—Señor, ¿me pregunta vuestra majestad cuál es la virtud de este talismán? ¡Ay, su virtud es la de hacerme morir de dolor y de pesar si no encuentro muy pronte à la prin-cesa más hechicera y amable que se ha vis-to jamás bajo el cielo, á quien pertenece, y cuya pérdida me ha causado! Me la ha causado, en efecto, por una aventura muy par-ticular, cuya relación movería á vuestra majestad á lástima hacia un marido y un amante desgraciado como yo, si quisiese tener la paciencia de cirme.

-Otra vez me hablaréis sobre ese particular—repuso la princesa—; pero me sirve de satisfacción—añadió—el poder deciros que tengo alguna noticia acerca de eso; luego vuelvo, esperadme un momento.

Dicho esto, entró la princesa Badura en un gabinete, en donde se quitó el turbante real, y después de haberse adornado en pocos momentos con un peinado y vestido de mujer, sin olvidar el cinto que llevaba puesto el día de su separación, volvió á entrar en el

Al punto reconoció el príncipe Camaralzaman a su querida princesa; corrió a ella, y abrazándola tiernamente:

-;Ahl-exclamó-;Cuán obligado quedo al rey por haberme serprendido tan agrada-

-No esperes ver al rey-replicó la princesa, abrazándole á su vez con las lágrimas en los ojos-, viéndome à mi estás viendo al rey. Sentémonos, y te explicaré este enigma.

Sentáronse, y la princesa contó al príncipe la resolución que había tomado en la pradera en que habían acampado la última vez, luego que vió inútil esperarlo; lo que la contra su llogada (la injuda (la injuda (la injuda (la injuda (la injuda hizo hasta su llegada á la isla de Ebano, en donde se había visto precisada á casarse con la princesa Haiatalnefus, y aceptar la corona que le había ofrecido el rey Armanos en consecuencia de su casamiento; pero la princesa, á quien ensalzó hasta las nubes, había recibido la declaración de su sexo, y en fin, la aventura del talismán encontrado en una de las vasijas de aceitunas y de polvo de ero que había comprado, lo que le dió lugar á enviar por él à la ciudad de los idólatras. Cuando hubo acabado su relación la prin-

cesa Badura quiso que el principe le informase por que aventura había el talisman causado su separación; él la satisfizo, y lnego se quejó tiernamente de su crueldad en haberle hecho consumir tanto tiempo sin dar-La princesa le dió las razones de que he-

mos hablado, después de lo cual, como era muy tarde, se acostaron. Dicho esto se levantó Scheherazada, y à la noche siguiente continuó así:

-Luego que amaneció al día siguiente se levantaron la princesa Badura y el principe

NOCHE CCXXXIV

LAS MIL Y UNA NOCHES oxid on sarion and a sur 321

202

Preguntó la princesa cuánto podían valer en la isla de Ebano. —Señor—respondió el capitán—, el co-

merciante es muy pobre, no le hará vues-tra majestad una gracia considerable, aun cuando le diese mil monedas de plata.

—A fin de que quede contento—replicó la princesa—, y en consideración à lo que me dice usted en orden à su pobreza, se le contarán à usted mil monedas de oro que tendrá cuidado de darle. Ordenó la princesa se le pagase, y después

de haber hecho sacar las vasijas en su presencia, se velvió a palacio. Como se aproximaba la noche, se retiró desde luego la princesa á su palacio interior, fué à la habitación de la princesa Haiatalnefus, é hizo que le llevasen las cincuentas va-

sijas de aceitunas. Abrió una de ellas para hacerselas probar, y probarlas ella misma; las vació en un plato, pero cual fué su asombro al ver las aceitunas mezcladas con polvos de oro. - Qué aventura, que maravilla!-ex-

clamó. Hizo que las doncellas de Haiatalnefus desocupasen en su presencia las demás vasijas, y fué creciendo su admiración a medida que vió que las aceitunas de todas las vasijas estaban mezcladas con polvo de oro; pero cuando se llegó á desocupar la en que Camaralzaman había puesto su talismán y reparó en él, quedó de ello tan sorprendida, que se desmayó.

Al llegar à este punto suspendió Scheherazada su relación, al ver los primeros albores del día, y á la noche siguiente prosiguió

HOCHE CCXXXII

La princesa Haiatalnefus y sus doncellas socorrieron à la princesa Badura, y la hicieron volver en si a fuerza de echarie agua en

Cuando hubo recobrado enteramente los sentidos, tomó el talismán y le besó muchas veces. Pero como no quería explicarse con las doncellas de la princesa, que ignoraban su disfraz, y era ya tiempo de acostarse, las

despidió. —Princesa—le dijo á Haiatalnefus luego que quedaron solas-, supuesto lo que os tengo contado acerca de mi historia, sin duda habréis conocido que la vista de este talismán es la que me ha hecho desmayar. Es el

mio, el mismo que nos ha arrancado al uno de etro, al principe Camaralzaman y a mi-El ha sido la causa de una separación tan dolorosa para ambos, y me persuado que lo va a ser también de nuestra próxima re-

Luego que amaneció el día siguiente, en-vió la princesa Badura á llamar al capitán del navio, y cuando llegó le dijo: -Demeusted más luces en cuanto al comersiante à quien pertenecen las aceitunas; me parece que me dijo usted que lo había dejado en la ciudad de los idólatras.

¿Sabrá usted decirme qué es lo que hacía —Señor—respondió el capitán—, puedo informar de ello á vue stra majestad como de una cosa que sé por mí mismo. Yo había ajustado un embarque con un jardinero muy anciano, que me dijo lo encontraria en su jardin, en donde trabajaba bajo sus órdenes, y cuyo sitio me enseñó; esto es lo que me ha inducido à decir à vuestra majestad que era pobre. Yo fui a buscarlo en persona al jardín y advertirle que viniese á embarcar-

se; sólo entonces le hablé. -Siendo eso asi-repuso la princesa Badura—, es necesario que hoy mismo se dé usted à la vela, que vuelva à la ciudad de los idólatras y me traiga usted aquí a ese mozo jardinero, que es mi deudor; si no, le declaro que voy a mandar confiscar, no solamente los géneros de usted y los de todos los comerciantes que vienen a bordo de su navio, y la vida de usted y la de ellos son responsables de hacerlo así.

Desde ahora se va a echar por orden mia el sello á los almacenes en que están, y no saldrán de alli hasta que me haya usted traído el hombre que le pido. Esto es lo que tenía que decir a usted; con que así, vaya

usted y haga lo que le mando.

Nada tuvo que replicar el capitán de este mandato, cuya falta de ejecución debía acarrear grandes perjuicios à sus intereses y à los de los comerciantes, quienes informados de él, no se dieron menos prisa en hacer embarcar inmediatamente las provisiones de viveres y agua necesarias para el viaje, ejecutandose todo con tanta diligencia, que el mismo día se dió á la vela.

Tuvo el navío una navegación muy feliz, y tomó tan bien sus medidas el capitán, que llegó de noche delante de la ciudad de los

Cuando se hubo acercado lo bastante con-

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN			Cts.
Madrid: Un mes Provincias, Pertugal, Gi- brattar y Marruecos Antillas espatiolas: Semes Demás patees: Año Depata: 25 números Número suelto.	Año	20 20 60	76 5

Comunicades, noticias, reclamos y anuncios: Precios convencionales

ADMINISTRADOR DON JOSÉ DE PALMA OFICINAS

51-MONTERA-54 TELETONO 43. APARTADO 126

Servicio de la plaza. Parada: Cuenca y Covadonga. Jele de parada: Señor comandante del 14 montado, D. Teodoro Ugarte. lmaginaria: Señor comandante del 2º zapa-

dores, D. Félix Arteta.

Guardia del real palacio: Covadonga, 3.

Sicción del 10 montado y 22 caballes de Lusi-

Jese de dia: Señor teniente coronel del 14 montado, D. Joaquin Muro.

NUNCA LAS CÁPSULAS

PERUVIANAS BORRELL

han dejado de curar prento y ra-dicalmente las BLENORRAGIAS

(purgaciones) GONORREAS y demás flujos de las vias urinarias por

cronicas que sean. Recomendadas

35 años de exito ereciente.

exterior del frasco la marca de la casa regis-

BURREL HERMANOS

Puerta del Sel, 5, Madrid.

Asalto, 5, Barcelona.

Se venden en frascos de 75 cápsulas con su instrucción práctica á 3 posetas en todas las farmacias de España y América.

COMPAÑÍA COLONIAL

LOS MEJORES CAFÉS

CHOCOLATES SUPERIORES

50 MEDALLAS OF PREMIO

Mayor, 18. — MADRID.—Montera, 8

Para evitar engaño exigir en el envoltorio

por los principales médicos.

Imaginaria: Señor teniente coronel de Ciudad Rodrigo, D. Juan Sampedro. Visita de hospital: Princesa, segundo capi-

Vigilancia para la primera y segunda zona à las órdenes del señor jefe de día: Primer ca-pitán de Cuenca y primero de Covadunga.

GOTIZACION CUMPARADA						
FONDOS PÚBLICOS	ÚLTIMO PRECIO		ALZA	RAL		
as on selector as as a	Del 19	Del 21	ODO:			
4 por 100 interior	64.80	BA mal				
Id. serie E	6.	610x-		0 05		
Id fin do man	04.85	64.75		0 10		
Id. n- ximo	64.80		DOM:			
wxlmo	64.95	64.85		0 10		
E EXCEPTOR	1 81 ()5			0 05		
Amortizable	76.85		n	2		
Oblig. del Tesoro	101.30			0 15		
Id. de Aduanas	96 10			0 10		
Id. Filipinas 6 %	95.80			0 10		
Billetes de Cuba, 6	92.30	92.10		0 20		
Id. de 1890, 5 %	76.35	76.00		0 35		
Banco de España	414.50		100 FOOD	0 50		
Comp. A. de Tabaco	\$ 229.00) »			
Céd. B.º Hipot., 5%.	104.35	104.35	*	D		
Id. al 4 %	. D)	D))		
Obl. Ayunt. Madrid.	. »	D	D	2		
		0000				
Norte	0))	80.00) »	D		
Mediodia	- W10 00	142.00	1 00	D		
Riotinto	118.06	122.81	14 00	7.50		
Landres & la viete	200	99.00	0 00			
Londres, á la vista.	33.09	33.60		Van S		
Id, a ocho dias vists))	2000))		

Id. á ocho días vista.

Bolsa de Sarcelona. (TELEFONEMA DE LA CASA ARNÚS)

Bolsa de París, (TELEGRAMA DE LA AGENCIA FABRA) Dia 21. - Apertura del exterior español,

3 por 100 francés, 103-65.

(TELEGRAMA DE T. SENARD) Dia 21 (3,20 *arde).—4 por 100 exterior, 61.34.—2 por 100 francés, 103-72.—5 por 100 radiano, 94-55.—4 por 100 turco, 22-52.—3 por 100 portugués, 00-00.—Robinsón, 217.—5 por 100 brasileño, 66-10.—Randfontein, 46-00.—De Beers, 00-00.—Ferreira, 623.—Goldfields, 117-00.—Transvaal, C. L., 38-00.—Durban, R. D., 000-00.—4 por 100 argentino, 61-80.

Bolsa de Lendres. (TELEGRAMA DE LA AGENCIA FABRA) Dia 21.-Exterior español, apertura: 60 87.

DEMOGRAFIA

Durante el día 20 se ha dado sepultura á 43 cadáveres, en les cementeries siguientes: En Nuestra Señora de la Almudena, 37; en San Isidro, 1; en San Lorenzo, 3; en Santa Ma-

El estado sa litario en Madrid, según El Si-glo Médico, ha experimentado durante la últi-

ma semana pocas variaciones.

Las enfermedades más frecuentes durante ella han sido las fiebres gripales gastro-catarrales, benignas por lo general, aunque algu-

nas tienen una d.

ouquius, amigdalitis y faringitis han sido también frecuentes, pero de curso breve. Los reumatismos, tanto articulares come muscu-lares, se han observado igualmente. En la infancia nada de particular se ha presentado, fuera de poquísimos casos de varicela y de es-

CARTEL ANUNCIADOR

FURCIONES PARA HOY

Opera.—A las ocho y media.—70 de abono.

zapañsi.—A las 8 1/2.—La niña del estan-La quero.—La duda.

A las 5.—El regimiento de Lupión. princesa. - A las 8 1/2. - La corte de Napo-

arish. - A las ocho y media. - Los hijos del

batallón. A las 4 1.2. - Marina.

Zarzuela.—A las 8 1/2.—El señor Joaquín.— La guardia amarilla.—El señor Joaquín. A las 41,2.—Gran festival á los niños.—La guardia amarilla.— Los africanistas.— Gran baile de niños en el escenario.

Mimo.—Segundo acto.—La marquesita. A las 4 1/2.—Las tres rosas.—Mimo.—Segundo acto.—Oratoria fia de siglo.—Las cuatro esquinas.

La revoltosa.—El reloj de cuco.—El santo de la Isidra.

catarro de la Vejiga, etc.

A las 4 172.—El organista.—Los monigetes. —La revoltosa.—Fotografías animadas.

Moderno.—De tres y media de la tarde á seis de la mañana gran baile monstrue de máscara. - Cinco tandas de baile.

Entrada personal, una peseta. Maravillas (Glorieta Bilbao).—Gran baile Monstruo de máscara de tres de la tarde

á seis de la mañana. Circo de Colén.—De 3 1/2 de la tarde á la madrugada.—Gran baile monstrue de

Billete de caballero con guardarropa, una peseta.-Las señoras, gratis.

alón Pedal (Alcalá, 31).—Carreras de se-ñoritas y corredores notables, y en los intermedios tiro al blanco per bellas señeritas, convenientemente adiestradas. De 4 á 8 de tarde, y de 19 á 1 noche. Apuestas mutuas. Entrada, 50 céntimos.

Salón Sport.—Carrera de San Jerónimo, 29.—Carreras elclistas por distinguidas se-monitos, de 3 á 7 de la tarde y de 9 á 1 de la

Butaca, 50 céntimos.—Apuestas mutuas.— Talón, 2 pesetas.

Proyecciones luminosas. — Alcalá, 15. bajo. — Sesiones diarias de 3 á 7 y de 8 á 12. — Entrada una peseta. Los riños 50 cen-

Salón Zerrilla (Reina, 8).—Tedos los días grandes asaltos de florete per distinguidas sañoritas, con apuestas mutuas.

parque Rusia. - Patines y montaña russ

Madrid.—[Eprenta de Fortanet, Libertad, 20

Curación radical y segura de la Blenorragia ó purgación, Inflamación de la Vejiga, Nefritis supurada, Flujo blanco,

Venta. Madrid: MELCHOR GARCIA, Capellanes,

ENFERMEDADES DE LA ORINA

D

cloro-boro-sódicas con cocaina

Su eficacia está reconocida por los señores médicos para combatir las enfermedades de la BOCA y de la GARGANTA, tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, aftas, anginas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonia producida por causas periféricas, fetidez del aliento, placas mucosas, fenómenos bucales de la dentición, salivación hidrargírica, efectos nocivos de la nicotina, catarros laringo-faringeos, afectos nerviosos del estómago, vómitos, etc., etc.

TEMEMOS PREPARADAS Pastillas clero-boro-sódicas.—Pastillas cloro-boro-sódicas con mentol.—Pastillas cloro-boro-sódicas con guayacina, cocaína y mentol.—Pastillas cloro-boro-sódicas con guayacina y mentol.—Pastillas cloro-boro-sódicas con pilocarpina.—Pastillas de cocaína y mentol.—Pastillas de frutos pectorales con codeína.

PARA LOS CASOS EN QUE LOS SEÑORES MEDICOS LAS CORSIDEREN INDICADAS

Las pastillas BOVALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas jueron las primeras que se conocieron de su clase en España y el extranjero.

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS Y EN LA DEL AUTOR

NUNEZ DE ARCE, 17 (antes Gorguera).

Elixir anis

MARCA DEPOSITADA

B. L. Domeco v Compañía OCHO MEDALLAS DE ORO y piata en va-

Cuatro dip' amas de honor. Medalia de ero y plata en las exposiciones de Tou-lense y Burdeos, año 1895. 7, LIMON, 7

Santander.

ZARZAPARRILLA BORRELL

Esta preparación obtiene cada día mayor éxito, per sus excelentes cualidades para combatir humores herpéticos y sifilíticos, comezones de la piel, erupciones, granos, diviceos y cuautas afecciones dependan de la erosititud de la sangro. Su uso se ha generalizado tanto que hoy día se toma como una bebida de refresco que á todos conviene y á nadie las de cuerpos. perindies.

MADRID: Farmacia de BORRELL HERMANOS

Puerta del Sol, número 5. Extjase en cada frasco la firma y rúbrica de BORRELL HERMANOS

NUEVAS INVENCIONES

EL ALUMBRADO MODERNO À DOMICILIO

Se completa la curación con la Inyección Espinar.

DEPÓSITO DE CARBURO DE CALCIO Comparaciones y demostraciones de este alumbrado, en la fábrica del representante. ALBERTO LAURIN, constructor mecánico en

Es el más hermoso y brillante alumbrado conocido: el consumidor produce por sí mismo el alambrado; es el más económico é indispensable para los Cafés, Casinos, Colegios. Iglesias, Chalets, Casas de Cam-po, Granjas, Establecimientos públicos, Fábricas, Almacenes, Estaciones de ferrocarriles, Administraciones, Casas particulares, Tiendas de todas clases, etc., etc.; es mejor y cuesta menos que cualquier otro alumbrado.

Para más detalles, dirigirse á la fábrica del representante en León.

NUMBER OF THE REST OF

Agencia de Negocios TORRECILLA HERMANOS Carretas, 41, 2.0 CHOCOLATE, bollo y leche, 50 cents.

Flory nata. Celenque, 1.

GRAN ECONOMATO LEVIS ALCALA 17, 1. casa en comestibles Pidansecatalogos

LA DIABETES Se cura con el antidialetico SALINAS. Depósito: Serraro. 54; Capellanes, 1, y farmasias,

Somevilla 500 cuero à 10 Semevilla Camas á 50 Somovilla Muebles Somovilla Salones Semovilla Gabinetes Somovilla Alcohas Somovilla Despachos 8. BARQUILLO, 8

Somovilla Armarios à 100

Somovilla Chineros á 75

Somovilla Tocadores

Somovilla Salencitos

Somovilla Golgaduras

Somovilla Recibimientos

Somovilla Mil sillas á 3,50

Somovilla Sillerias

CAPITALISTAS Para una industria ya

montada y funcionando se desea socio capitalista que pueda disponer de 25 á 30 mil pts., negocio manejado por él mismo y de buenos y seguros resultados. Dirigirse á D. R. Storr, agente de enuncios, calle de San Miguel, 21 dup.°, 2.°

FELIPE SOTO

vecino de Palencia, deses conocer la residencia de D. Domingo Risco Ramírez, con objeto de arreglar un asunto que á los dos inte-

322

BIBLIOTECA DE «EL PROGRESO»

forme á sus miras, no hizo echar el ancla, sino que mientras el navío permaneció al pairo se embarcó en su lancha y fué á des-embarcar á un sitio algo distante del puerto, desde donde se dirigió al jardín de Camaralzaman con seis marineros de los más re-

No dormía á la sazón Camaralzaman; su separación de la princesa de la China su mujer le tenía en una continua aflicción, y detestaba el momento en que se había deja-do llevar de la curiosidad, no digo de manejar, pero ni aun de tocar su cinto.

De esta manera pasaba los momentos consagrados al reposo cuando oyó llamar er la puerta del jardin.

Salió inmediatamente medio vestido, y aun no bien hubo abicato, cuando sin decirle una sola prinabra se apoderaron de su persona el capitán y los marineros, lo condujerca por fuerza a la lancha y lo llevaron al mavio, que se dió a la vela inmediatamente que se hubieron embarcado.

Camaralzaman, que hasta entonces había guardado silencio, lo mismo que el capitán y (los marineros, preguntó al primero, a quien había reconocido, qué motivo tenía para llevárselo con tanta violencia.

—¡No es usted deudor del rey de la isla de Ebano?—le dijo el capitán. -¡Yo deudor del rey de la isla de Ebane! -replicó Camaralzaman lleno de asombro-. No le conozco ni he tenido negocio ninguno con él, ni he puesto jamás el pie en sus Es-

Eso mejor debe usted saberlo que yorepuso el capitán—; usted mismo le hablará; mientras tanto siga usted con nosotros y tenga paciencia.

Suspendió la sultana su narración por ser ya de día; pero continuó de esta manera en la siguente

NOCHE CCXXXIII

—No fué menos feliz el navio para llevar al principe Camaralzaman á la isla de Ebano que lo había sido para ir á apoderarse de el en la ciudad de los idólatras.

Aunque era ya de noche cuando surgió en el puerto, no per eso dejó el capitán de desembarcar al momento y llevar al principe Camaralzaman a palacio, en donde solicito

ser presentado al rey. No bien hubo sido advertida la princesa I tribuiria por si misma con el mayor placer

Badura, que se había ya retirado al palacio interior, de su vuelta y de la llegada del principe Camaralzaman, cuando al momento salió à hablarle. Luego dirigió la vista hacia aquel por

quien había derramado tantas lágrimas desde su separación, y le reconoció bajo su mi-

de su separación, y le reconoció bajo su miserable ropaje.

En cuanto al príncipe, que estaba temblando delante del rey, según él lo creia, a quien tenía que responder de una deuda la imaginaria, pi dun siquiera se le pasé por la imaginario que pudiese ser la que decaba tan ardientemente encontrar.

A dejarse llevar la princesa de su inclinación hubiera corrido à él y se hubiera de

do á conocer abrazándolo; pero se contuvo, creyendo que el interés de ambos exigía que sestuviese aun por algun tiempo el personaje de rey antes de descubrirse. Se contentó con recomendarlo á un oficial que estaba presente y encargarle tuviese cuidado de él y lo tratase bien hasta el día

nación hubiera corrido á él y se hubiera da-

Cuando la princesa Badura hubo dado sus órdenes relativas al cuidado y buen trato del principe Camaralzaman, se dirigió al capitán para recompensarle el importante servicio que le había hecho, encargando á otro oficial que fuese à levantar el sello que se había puesto en sus géneros y en los de los comerciantes, y lo despidió con un rico diamante que lo indemnizó superabundantemente de los gastos del viaje que acababa de hacer; le dijo también que se podía guardar las mil monedas de oro pagadas por las vasijas de aceitunas, que el se entendería sobre esto con el comerciante que acababa

Entró por fin en la habitación de la princesa de la isla de Ebano, á quien participó su júbilo, suplicandole con todo que guardase aun secreto, y confiandole las medidas que juzgaba del caso tomar antes de darse á conocer al principe Camaralzaman, y de hacer conocer al mismo por lo que era.

-Hay tan gran distancia-añadió-de un jardinero à un gran principe, como él es, que sería peligroso el hacerle pasar un momento del último estado del pueblo à un grado tan elevado, por más que le corresponda de justicia. Muy lejos de faltarle á la fidelidad la prin-

cesa de la isla de Ebano, apoyó de muy bue-

na gana su designio, y le aseguró que con-

LAS MIL Y UNA NOCHES

323

à su realización, y así no tenía mas que advertirle lo que deseaba que hiciese. Al día siguiente la princesa de la China

bajo el combre, traje y autoridad del rey de la Isla de Ebano, después de haber cuidado que llevasen al baño muy temprano al príncipe Camaralzaman, y hacerle tomar el traje de emir ó gobernador de provincia, lo hizo introducir en el Consejo, en donde se atrajo las miradas de todos los señores que se hallaban presentes por su buena traza y aire majestuoso.

La misma princesa Badura quedó encan-tada de volver á verle tan amable como lo había visto tantas veces, y esto le animó á

hacer su elegio en pleno Consejo.

Después que hubo él ocupado por su orden su sitio entre los emires: -Señores-dijo dirigiéndose à los demás emires-, Camaralzaman, que doy á uste-

des hoy por colega, no es digno del sitio que ocupa entre ustedes; yo le he conocido snficientemente en mis viajes para responder por él; y puedo asegurar que se hará conecer de ustedes mismos, tanto por su valor y otras mil bellas cualidades, como por su particular ingenio. Quedó sumamente admirado Camaralza-

man cuando oyó que el rey de la isla de Ebano, que estaba muy lejos de tener por una mujer, y menos por su querida princesa, le había nombrado por su propio nombre, y asegurado que lo conocía; y como estaba cierto de no haberse encontrado con él en ningún sitio, quedó más admirado aún de las excesivas alabanzas que acababa de

No le desconcertaren, sin embargo, aquellas alabanzas pronunciadas per una boca llena de majestad; las recibió con una modestia que hizo ver que las merecia, pero que no le producian vanidad.

Se prosternó ante el trono del rey, y levantandose le dije:

-Señor, yo no tengo términos bastantes para dar á vuestra majestad las debidas gracias por el honor que me hace, y mucho menos por las muchas bondades que me dispensa; haré cuanto esté de mi parte por me-

Al salir del consejo fué conducido aquel príncipe por un oficial à una magnifica casa que la princesa Badura había hecho amueblar expresamente para él, y halló en ella dependientes y criados prentos á recibir sus

simos caballos, con todo lo necesario para sostener la dignidad de emir con que acababa de ser honrado; y luego que entró en su gabinete, le presentó su mayordomo un co-

fre lleno de oro para los gastes. Cuanto menos podía concebir de dónde podía venirle semejante dieha, más se aumentaba su admiración, sin que jamás le ocurriese la idea de que fuese la causa de ella la princesa de la China. Pasados dos ó tres días, para dar al prín-

cipe Camaralzaman más acceso cerca de su persona, y al mismo tiempo más distinción, proveyó en el la princesa Badura el empleo de tesorero general, que acababa de vacar. Desempeñó este empleo con tanta integri-

dad, sin dejar per eso de servir à todo el mundo, que no solamente se adquirió el aprecio de todos los señores de la corte, sino que ganó el corazón de todo el pueblo con su rectitud y sus liberalidades. Hubiera sido Camaralzaman el más feliz de todos los hombres al verse en tan elevado

favor con un principe extranjero, según él

se imaginaba, y disfrutar para con todo el mundo de una consideración que iba en au-mento de día en día, si hubiese poseído su En medio de su dicha no cesaba de afligirse de no tener ninguna noticia de ella, en un pais por donde parecia que debia haber pasado después de tan largo tiempo que se

habían separado de una manera tan triste para ambos. Hubiera él podido recelarse algo si la princesa Badura hubiera conservado el nombre de Camaralzaman, que había tomado juntamente con su traje; pero al subir al trono lo había cambiado en el de Armanos

en honor del rey antecesor su suegro. Así es que no se conocía sino bajo el nombre de Armanos el joven, y sólo algunos cortesanos se acordaban del nombre de Camaralzaman con que se hacía llamar cuan-do llegó a la corte de la isla de Ebano.

No había aun tenido Camaralzaman bastante familiaridad con ellos para poder instruirse de esta circunstancia, pero llegó por fin a adquirirla.

Como temía la princesa Badura que sucediese esto, y deseaba que Camaralzaman debiese à ella sola su reconocimiento, resolvió pener fin a sus propios tormentos, y a les que sabía que estaba él sufriendo.

En efecto, había notado que siempre que ordenes, y una cuadra provista de hermosí- hablaba con él de los negocios pertenecien-